Domingo 7 de Setiembre de 1873 — MONTEVIDEO — Año X 2ª Época Núm. 2,628

ESTE DIARIO SE PUBLICA EN LA IMPRENTA A VAPOR CALLE 25 DE MAYO, 46

Gerente, Ricardo Goodall.

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA:
Por mes.... Ps. 2 " moneda nacional
Por 6 meses. " 10.50 " "
Por un año. " 20 " "

EL NÚMERO SUELTO: 20 cents. ó 2 reales

AVISOS—Se publican con arreglo á la tarifa del establecimiento y deben ser pagados en el acto de entregarse.—Se reciben hasta las 6 de la tarde.
COMUNICADOS—Se aceptan gratis cuando son esclusivamente de interés público, cuyo juicio se reserva la Direccion.

DIRECTOR POLITICO: JULIO HERRERA Y OBES
REDACTORES: JACINTO ALBISTUR — PABLO DE-MARIA
ADMINISTRADOR: MIGUEL ALVAREZ

SOLICITADAS Se cobran adelantadas á razon de 41 pesos por columna ó 56 centésimos por centímetro, debiendo venir garantidas con firma de persona conocida en el caso de que su publicacion pueda inferir cualquier género de responsabilidad.

Almanaque

Setiembre. 7.—Santa Regina virgen y mártir.
8.—La Natividad de Nuestra Señora. Ntra. Sra. de Aránzazu.
9.—San Dorotéo.

ITINERARIO GENERAL
DE LA EMPRESA
de Mensagerias Orientales
Desde el 1.º de Abril del año 1873.
Salidas de la capital

Para San José, por Santa Lucía—Los dias 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29.
Para Florida, por Juan Chasso—Los dias mártes, jueves y sábados.
Para Colonia y Rosario, por Santa Lucía—Los dias 2, 4, 12, 16 y 26.
Para Mercedes, Perdido y Guaycurú, por Santa Lucía—Los dias 4, 15 y 25.
Para Porongos y San Gregorio, por Santa Lucía—Los dias 3, 7, 13, 17, 23 y 27.
Para Herrera y Santa Ana, por Santa Lucía—Los dias 4, 14 y 24.
Para Tacuarembó, Florida y Durazno, por Santa Lucía—Los dias 6, 11, 16, 21 y 26.
Para Treinta y Tres—Los dias 12 y 25.
Para Artigas, por Cerro-Largo—Los dias 1, 3, 5, 8, 11, 14, 16, 21, 24, 26 y 29.
Para Rocha, por San Cárlos y Maldonado—Los dias 3, 6, 12, 16, 19 y 26.
Para Minas, por Pando—Los dias 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25 y 27.
Para Durazno, por Juan Chasso y Camino de Maciel—Los dias 1, 11, 20 y 28.
NOTA—Esta Empresa hace el servicio de sus diligencias por Santa Lucía para los puntos ya determinados, en combinacion con la de Ferro-Carril, y siendo de su cuenta el pasage en este hasta dicho punto.
La hora de partida será designada en el boleto de pasaje.
Toribio Vidal, Gerente.

Mensagerias Comerciales
CALLE DEL URUGUAY, 31
Itinerario general desde el 1.º de Junio de 1873
Salidas de la capital

Para San José por Santa Lucía, los dias 2, 4, 6, 10, 12, 14, 16, 18, 21, 24, 26, 28 y 30.
Para el Rosario por Santa Lucía, San José y Colonia Suiza, los dias 5, 13, 15, 20, 23 y 30.
Para Mercedes por Santa Lucía, San José y Lala, los dias 10, 20 y 30.
Para Porongos por Santa Lucía, San José y San Gregorio, los dias 1, 3, 6, 13, 16, 21, 23 y 26.
Para Porongos por Juan Chasso y Camino de la Cuchilla, los dias 2, 6, 17 y 24.
Para el Durazno por Juan Chasso y Camino de Maciel, los dias 7, 14, 21 y 28.
Para el Durazno, por Juan Chasso y Florida, los dias 3, 10, 18 y 24.
Para Tacuarembó por Juan Chasso, Florida y Durazno, los dias 1, 6, 11, 16, 21 y 26.
Para Mercedillagro por Juan Chasso, Florida y Santa Clara de Olimar, los dias 1, 9, 17 y 25.
Para Polanco del Rio Negro por Juan Chasso, Florida, Polanco de Yi y Carpintería, los dias 4, 14 y 24.
Para Polanco del Rio Negro por Canelones, Polanco del Yi y Carpintería, los dias 9, 19 y 29.
Para el Tala por Canelones y San Ramon, los dias 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30.
Para Artigas por Treinta y Tres los dias 7 y 22.

Diligencias particulares

Las diligencias de la nueva empresa para Maldonado y San Cárlos, salen de la calle 18 de Julio, núm. 2, los dias 4, 9, 14, 19, 24 y 29 regresando los mismos dias de Maldonado.
Para Minas, los dias 1, 7, 13, 19 y 25.
Para los mismos puntos en la Confitería del Plata, 18 de Julio, los dias 5, 12, 21 y 28.
La Tropilla para el Yi, Farrapos, Paso de Ramirez del Rio Negro y Tacuarembó, sale de la calle 18 de Julio, n. 31, los dias 6, 16, y 26 de cada mes.
La América sale del mismo punto para San Roman y Tala, los dias 1, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30 de cada mes.
La Flor de los Palmares, Yi, y Rio Negro, sale los 9, 19 y 29 y regresa los 4, 14 y 24 de cada mes. Agencia, Hotel de Roma.

Todos los dias

Para Pando. A la 1 de la tarde. Hotel Metakoff.

VAPORES

El *Rio de la Plata* sale el lúnes á las 3 de la tarde para Buenos Aires y puertos del Uruguay.
El *Presidente* sale mañana para Buenos Aires á las 3 de la tarde.
El *Silex* sale el mártes para Buenos Aires y puertos del Uruguay á las 3 de la tarde.

Sucursales de "El Siglo"

En la Librería de Laterna y en la agencia de Arroyo hno Dependencia, núm. 79, se reciben avisos y solicitadas para el turno, publicándose al siguiente dia de su entrega en las mismas condiciones que si se entregasen en esta oficina.

EL SIGLO

El partido colorado neto y su digno programa

Hay una regla fija é infalible para establecer la diferencia que existe entre los verdaderos partidos políticos y los bastardos bandos personales.

En todos tiempos y en todas partes ha bastado un rasgo genial y prominente para caracterizar á los partidos de principios y levantar una barrera inaccesible entre ellos y esas agrupaciones sin bandera que se agitan tan solo á la voz del sórdido interés.

Para los partidos que pertenecen á la primer categoría, las ideas y los principios son el *fin* que persiguen. La ocupacion de los puestos públicos es solo el medio de llegar á ese fin, de realizar esas ideas, de hacer triunfar esos principios.

Lo contrario sucede tratándose de partidos personales.—Para ellos gobernar es el fin único y supremo al que se subordinan todos los propósitos y á que convergen todos los esfuerzos.—Para alcanzar ese desideratum todos los medios son buenos.

Hay en España un partido que lucha por la realizacion de la idea republicana; y es un verdadero partido político, es un verdadero partido de principios, porque sin preguntar quien ocupa la silla del gobierno, solo abriga una alta aspiracion: la consolidacion de la república:—el triunfo de sus dogmas.

Y aun que los que ocupasen todos los puestos públicos fuesen sus enemigos, con tal que realizasen su programa—la República;—con tal que diesen forma á su idea—la idea democrática—el partido republicano entonaria el ¡Hosanna!—porque habria alcanzado la mas espléndida de todas las victorias:—la victoria de los principios políticos y de los propósitos patrióticos, única que dignifica á los partidos y enaltece á los pueblos.

Que diferente es el modo de ser de los partidos personales—Para ellos nada importa que tal ó cual idea, tal ó cual programa, tal ó cual escuela hayan triunfado en la lucha política—Ellos no son ni liberales ni retrógrados—Tanto vale á su juicio la monarquía ó la República—Lo que quieren no es hacer del gobierno un instrumento para realizar ideas, sino, al contrario, hacer de las ideas un instrumento para trepar á los puestos públicos, á las supremas prominencias del gobierno.

Despues de estas breves consideraciones que son el a, b, c, d, de la parte política, nosotros preguntamos: ¿qué es esa agrupacion cuya bandera enarbola *La Tribuna*?—¿Es un partido político de esos que constituyen en las democracias un elemento de progreso y de orden?—¿Es al contrario, un bando personal unido, no por el lazo indisoluble de la comunidad de principios políticos, sino por el vínculo deleznable de los apetitos brutales y de los intereses vergonzosos?

No queremos contestar nosotros á esa interrogacion, porque podria tacharse de parciales á nuestras palabras—Es *La Tribuna* misma la que ha contestado de antemano.—Confesion de parte, releva de prueba.

Despues de la campaña electoral que terminó el 1º de Mayo, los partidos se retiraron á cuarteles de invierno, trocándose la ajitacion de la lucha que acababa de librarse por la tranquilidad y la calma de la tregua.

Ahora, las elecciones de Senadores que deben celebrarse dentro de algunos meses, en varios Departamentos, han llamado á los combatientes para nueva lucha.

Y cuando todos despliegan su bandera; cuando todos retemplan sus convicciones honestas; cuando todos van á buscar inspiraciones en el seno de los sentimientos patrióticos, es *La Tribuna* el único diario que en vez de consignar un programa de principios, en vez de sostener ideas y proclamar doctrinas, levanta una bandera de pulpería en cuyo centro solo se lee esta frase vergonzosa: *sostenedor de los* INTERESES *del partido colorado neto.*

Quiere decir que el Partido Colorado Neto no tiene principios sino intereses, porque si fuese de otro modo ¿cómo se esplicaria que su órgano en la prensa se llamase sostenedor de los intereses y no de las ideas y de los principios del Partido Colorado Neto?

He ahí, sin embargo, un rasgo de franqueza digno de ser considerado y aplaudido.

La Tribuna es el primer diario que tiene las agallas de confesar ingénuamente que son *intereses* y solo intereses lo que está llamado á sostener en el debate de la prensa oriental.

Y *La Tribuna* se enfada, sin embargo, cuando se le dice que el partido colorado neto no es más que un bando personal sin mas ideas, sin mas programa, sin mas aspiracion que el monopolio de los puestos públicos, para esplotarlos en provecho propio.

El argumento que hace *La Tribuna* para probar que no es acreedor su partido al título deshonroso de bando personal, es demasiado sublime para que dejemos de hacernos cargo de él.

« Nosotros, exclama *La Tribuna*, no trabajamos en pro del interés de una persona dada, y por lo tanto, no somos partido personal. »

Y tiene razon el órgano colorado neto.

Ellos no trabajan, en verdad, por el interés particular de tal ó cual persona:—trabajan por el interés general de todos ellos.

Cumplen al pié de la letra el programa político que desarrollaba un revolucionario de zarzuela:—labrar nuestra felicidad y la de toda nuestra familia.

Es así que el partido colorado neto es una sociedad de socorros mútuos.

En su seno, no se dá puntada sin nudo.

Un voto en las urnas electorales, representa un empleo ó un ascenso.

Un informe en las Cámaras, es un negocio escandaloso ó un contrato leonino.

Sabemos sin necesidad, de que, *La Tribuna* nos lo diga, que sus correligionarios no son capaces de servir una idea ni de sacrificarse por un propósito desinteresado y patriótico.—Ellos trabajan para sí mismos.—Ellos quieren que *todo quede en casa.*—Ellos no se prosternan sino ante un altar, no defienden sino una bandera, no trabajan sino por un propósito. Y ese altar, esa bandera, ese propósito son sus intereses personales.

La reunion de todas esas conveniencias es el programa de ese gran partido.

Por eso *La Tribuna* se llama órgano de los *intereses* del Partido colorado neto.—Si hablase de [illegible] cosa que no tuviese un sonido metálico como *intereses*, sus correligionarios no la entenderian, [illegible] acusarian de apóstata y estamparian en sus espaldas con un hierro candente, la marca infamante de *principista*.

La causa de *La Tribuna* no hallaria entre los colorados netos quien viniese á apoyarla y sostenerla, si *La Tribuna* invocase principios liberales y patrióticos para convocar á sus compañeros de causa.

Eso seria lo mismo que hablarles en griego.

Es á la voz de *los intereses* que todos acuden á ocupar su puesto para ver si pueden pescar algo en *el rio revuelto* de las luchas políticas.

Es al son del tamboril candombero que se congregan los colorados netos, como cuervos cuyo apetito ha sido despertado por el olor de la carne podrida.

Y cuidado, que todos esos señores son nada menos que hombres de sacrificios; hombres de sacrificios que por haber andado ostentando una lanza en las cuchillas, como decia cierto Senador, son los dueños esclusivos de la pátria.

Tienen razon—Nadie puede disputarles el título de hombres de sacrificios que ellos se discernen á sí mismos.—Pero hay que hacer una pequeña diferencia que antes de ahora ya hemos hecho notar.—Ellos son los sacrificadores, y es la patria la sacrificada.—Esos son los *sacrificios* que hay que agradecerles.

Pero prosigamos.

El partido Colorado neto reconoce en *La Tribuna* su órgano genuino, órgano que jamás ha desertado de sus filas, órgano que en todas las épocas ha sido el éco fiel de los propósitos y de las aspiraciones del partido.

El Partido Colorado neto acepta, pues, como suyas las doctrinas políticas que ha propagado y propaga *La Tribuna*.

Por eso dice que su programa es viejo y conocido, y que no hay necesidad de renovarlo.

Es la pura verdad. ¿Quién no conoce de memoria el programa de *La Tribuna*?—¿Quién no vé en cada una de las páginas vergonzosas que manchan la historia de estos últimos tiempos, escrito con caracteres de fuego el programa del Partido Colorado neto?

La Tribuna lo ha dicho:—ese programa es el mismo de 1865 que se llama dictadura, el mismo de 1868 que se llama atentado y chupandina, el mismo de 1872 que se llama traicion.

Desde 1865 hasta 1872 ha dominado el partido colorado neto, y ha realizado su programa, en toda su estension.

Y ese partido es bastante franco ó bastante cínico para declarar sin ambajes que quiere dominar de nuevo para llevar de una vez á la práctica aquel mismo programa; es decir:—para restaurar en el país el régimen de Flores y de Batlle:—el régimen de las dictaduras irresponsables, de los gobiernos personales, de la inmoralidad administrativa, de la corrupcion de las conciencias, de la supresion de las libertades públicas, del despilfarro, de la chupandina del sable del caudillo sobrepuesto á la ley, de la arbitrariedad de los mandones pisoteando con el taco de la bota los preceptos sagrados de la Constitucion de la República.

¿A qué mayor felicidad puede aspirar el país que á la de volver á aquellos inolvidables y benditos tiempos?

Nada menos que eso le ofrece el partido colorado neto.

Qué progreso, qué dicha, qué sublime porvenir le esperaria á la República Oriental si triunfase ese bando político!

El país maldice las tradiciones ominosas de estos últimos ocho años de calamidades y amarguras—El Partido Colorado neto vé en esas tradiciones su ideal—¡Qué popular debe *ser* ese partido!

El país dió gracias al cielo y entonó el himno de victoria, cuando el régimen de D. Lorenzo Batlle, cayó para no volver á levantarse—El partido colorado neto se propone restaurar ese régimen ¡Qué grandes simpatías ha de conquistarse ese partido!

El pasado á que dirige la vista el Partido Colorado neto; el pasado que le sirva de bandera; el pasado de la dictadura y de Batlle, encierra, á no dudarlo, glorias purísimas en que inspirarse y ejemplos edificantes que imitar.

¿Qué mas gloria que haber degradado la dignidad del hombre conculcando los derechos individuales; que haber degradado la dignidad del ciudadano, falseando la soberanía nacional y abatiendo todas las cabezas bajo el yugo humillante de una dictadura irresponsable?

¿Qué mejor ejemplo que el de la justicia prostituida y el de la inmoralidad alzando insolente la cabeza en todas las esferas de la administracion pública?

¿Qué mejor ejemplo que la impunidad de los delincuentes acordada en nombre de la política del contentillo; que el premio concedido á los mas siniestros montoneros, por el servicio de haber levantado sus chuzas en contra de las instituciones ó en favor del curso forzoso?

¿Qué mejor ejemplo que los destierros, los encarcelamientos, la destitucion de corporaciones de orígen popular, el estado de sitio, la violacion de la Constitucion, el escamoteo del voto del pueblo?

Ya lo sabe el país.—En ese pasado teatro de las hazañas del partido neto, está daguerreotipada á las mil maravillas esa funesta agrupacion política, que disolviéndose por momentos, sintiendo que se estingue en su seno la savia de la vida, como una luz que languidece y que se apaga, hace un último esfuerzo para escalar la posicion de que lo han arrojado el patriotismo de los hombres y la justicia de Dios.

¡Inútil é insensata tentativa!—Con cada nuevo esfuerzo, el partido colorado neto solo conseguirá debilitar mas y mas su vigor importante.

Hoy es un moribundo. Mañana será una momia cuyas cenizas esparcirán los vientos y en cuyos últimos despojos leerá todo hombre honrado el gran proceso de la traicion, del atentado y de la infamia.

Ya lo sabe el país—En las páginas de *La Tribuna* es donde se halla consignada la profesion de fé política del Partido Colorado neto.

No se puede decir mas para señalar á un partido á la condenacion y al desprecio del pueblo.

Definidas así las posiciones; fijados el carácter y la significacion del partido colorado neto, aceptamos la lucha á que se nos provoca y nos proponemos contribuir en ella á la derrota definitiva de un círculo que es en la época de progreso á que hemos llegado, un permanente anacronismo.

Las fusiones dinásticas en Francia y e España

Los republicanos de todo el mundo fijan su vista con interés en el Mediodía de Europa—Allí está hoy el teatro de la lucha activa entre el mundo antiguo y la sociedad moderna: allí se dá la batalla entre la Monarquía y la democracia. El resultado final de la lucha no es dudoso—Basta para pronosticarlo con seguridad observar el curso que ha seguido la idea democrática en Europa desde fines del siglo pasado. Ganando terreno incesantemente, destronando su principio antitético, que es la legitimidad del derecho divino, limitando por medio de Constituciones el poder absoluto de los Monarcas, sustituyendo las dinastías antiguas, por nuevas dinastías, el principio democrático ha ido socavando los cimientos de la Monarquía en Europa: y hoy se cuentan en el antiguo continente tres Naciones regidas por Gobiernos Republicanos.

En la Confederacion Helvética está sólidamente arraigada la República—Tiene su firme base en las costumbres sencillas y democráticas de sus habitantes.

No sucede lo mismo en Francia y en España—Allí la República es todavía un combate.—Existen partidos monárquicos, fuertes y organizados, que trabajan con tenaz empeño para promover restauraciones monárquicas.

Hay sin embargo una circunstancia que dificulta esas restauraciones: y es la diversidad de dinastías que pretenden la corona; y que produce la division y la impotencia en los partidos monárquicos.

Conociéndolo así, se trabaja hoy con empeño en Francia y en España para realizar la fusion entre los diferentes pretendientes al Trono.

Tres son las dinastías que en Francia aspiran á él—La del vencido de Sedan, la legitimista, representada por Enrique V. y la de Orleans.

Entre la dinastía imperial y las otras dos no hay elementos, no hay base para intentar la fusion. Esta se proyecta entre el conde de Chambord, ó sea Enrique V., y la familia de Orleans.

No es la primera vez que se ha intentado esta fusion—Hay una circunstancia favorable á su realizacion: y es que Enrique V. no tiene sucesion: y que á su fallecimiento podria por tanto trasmitirse la Corona al Conde de Paris; sin menoscabo del principio de legitimidad.

Pero los fusionistas tropiezan en un obstáculo invencible: y es, que Enrique V. y el conde de Paris representan principios é intereses completamente diversos.

El primero es el representante legítimo de la Monarquía antigua, decapitada en la persona del infortunado Luis XVI: representa aquella Monarquía que cayó para nunca mas volver, porque entre ella y la Francia de hoy están los abismos de 1789 y 1793: aquella Monarquía, Señora y Soberana del pueblo francés, que ostentaba en su escudo las flores de lis y que conservaba como emblema la bandera blanca: aquella Monarquía, estrechamente ligada con la Iglesia y con el clero; aquella Monarquía en fin que considera como usurpaciones los derechos de las Asambleas legislativas, como insoportable licencia la libertad de la prensa y como sedicion popular el ejercicio del sufragio.

Eso es, eso significa, eso representa en Francia Enrique V.

¿Y qué significa, qué representa la dinastía de Orleans, personificada en el conde de Paris?

Significa el predominio de las clases medias sobre la aristocracia antigua; significa la bandera tricolor en vez de la bandera blanca; significa la transaccion entre el principio monárquico y el principio democrático; significa la negacion de la legitimidad de derecho divino: el Gobierno representativo; la libertad de cultos; el equilibrio de los Poderes, mediante el cual la Monarquía oculta y disfraza su absorbente preponderancia [illegible] soberanía de la Nacion.

Cuando pensamos en el profundo antagonismo que existe entre los que representan en Francia la rama primogénita de los Borbones, y la rama segunda que son los Orleans, nos pasma que haya hombres de Estado que trabajen por esta fusion con esperanza de llevarla á feliz término. Y lo que pensamos respecto de Francia lo pensamos con mas razon todavía respecto de España.

Allí las ramas de D. Cárlos y de D. Alfonso de Borbon son aun mas inconciliables que en Francia, porque D. Cárlos tiene sucesion. Los fusionistas á todo trance creen allanar este inconveniente [illegible] á D. Alfonso con una hija de D. Cárlos. ¡Bravo! ¿Creen que D. Cárlos se avendria á desheredar á su hijo, ya renunciar así al derecho de legitimidad que pretende sostener?

En política, iguales antagonismos que en las ramas francesas.

La empeñada guerra que ensangrentó á España á la muerte de Fernando VII, no fué solamente una guerra dinástica: fué ante todo y sobre todo una guerra política.—Era la Monarquía absoluta que luchaba con la Monarquía constitucional. Era la resistencia que oponia el principio monárquico á la evolucion política que lo empujaba hácia la democracia, que es su ruina.

Pero el paso se dió, porque habia sonado la última hora de la Monarquía absoluta en el reloj de la historia—Los movimientos revolucionarios populares completaron el triunfo obtenido sobre los elementos del absolutismo, y España tuvo una Monarquía constitucional—Por no haber sido el monarca fiel á su orígen y á su significacion política, cayó del trono en 1868; y despues de un ensayo un tanto ridículo de una dinastía importada de Italia, surgió al fin en España la República, que es la coronacion de la revolucion iniciada en 1868.

¿Cómo ha de amalgamarse ahora la causa de D. Cárlos con la causa de D. Alfonso?

Pues que, dos dinastías, una de las cuales tiene por parciales á los absolutistas, y otra á los monárquicos constitucionales, ¿pueden fundirse sin mas que hacer un contrato entre las dos familias?

Es locura el creer que eso es posible. D. Cárlos no puede ser en España un Rey Constitucional.—No es eso lo que de él esperan las turbas fanáticas que lo aclaman.—Los carlistas quieren un Rey á la antigua, sin Córtes ni cortapisas, que cierre los templos protestantes, que suprima esa nube de periódicos que vomitan las prensas desde que se ha introducido *la peligrosa manía de pensar*, y que, si la maldad de los tiempos no permite quemar á los herejes, por lo menos ahorque á los liberales.

Y los partidarios de D. Alfonso no pueden avenirse á eso, entre otras razones por la muy poderosa de que ellos figurarian entre los ahorcados.

Los liberales monárquicos, aun cuando se resistan á aceptar la República, no pueden transigir con el absolutismo. La mayor parte de los alfonsinos de hoy pertenece á la generacion que empezó su vida política bajo el régimen representativo: y respecto de la cuestion eclesiástica en sus relaciones con la política, no es inoportuno aquí recordar una frase tan gráfica como exacta. Hablaba un político y se dolia de la venta de los bienes del clero en España; y sostenia que lo mismo el partido avanzado que el moderado eran cómplices en aquel acto. « La única diferencia, « decia, es que los progresistas vendian los bienes de « la Iglesia, y los moderados los compraban. »

No—Cualesquiera que sean las pruebas porque España esté destinada á pasar, no puede retroceder á 1823—Podrán tal vez venir reacciones: pero la Monarquía absoluta y clerical que representa Cárlos VII ha hecho su tiempo.

La República lucha en Francia y en España con enemigos poderosos: pero tiene en sus entrañas un gérmen de poderosa vitalidad que en vano se buscaria en sus adversarios.

¡Fenómeno que solo se esplica por la fuerza fecunda de la idea! Bajo en Francia el Gobierno un General monárquico—Ocupa el Palacio Lejislativo una Asamblea, monárquica tambien en su mayoría—Y sin embargo el statu quo se prolonga, y parece como que el Mariscal vacilase en dar el golpe de gracia á la República.

¡Ah! El anciano Thiers tenia sobrada razon cuando trataba de sostenerla, alegando que era lo que menos dividia á la Francia—Aun no hemos visto el desenlace de la restauracion proyectada.

En cuanto á España; parece que el Gobierno empieza á apercibirse del peligro de verse arrastrado por los Generales Monárquicos que le prestan su concurso, y trata de entenderse con los republicanos avanzados ó intransigentes, como allí los llaman.

La República está aun en pié en dos de las Naciones latinas del Mediodía de Europa. Esperemos que atravesará victoriosa las duras pruebas porque hoy pasa en Francia y en España.

De todos modos, no nos parece probable que haya de morir á manos de las fusiones borbónicas de que tanto hablan las últimas correspondencias.

¡Sunt lacrima rerum!

Con razon dice el proverbio que nadie es profeta en su tierra.

Verdad es que tratándose de *La Tribuna*, difícil es que fuera profeta en ninguna parte, en Angola inclusive.

De todas maneras, es sabido el tesón y la acritud con que el diario de los intereses *netos* y de las ideas *ñatas* combatió la eleccion del Dr. D. Cárlos María Ramirez hecha por el Gobierno para confiarle una mision diplomática cerca del Gobierno Imperial.

La Tribuna agotó todas las flechas de su carcax político, disparándolas con ardor frenético, contra el Gobierno y contra nuestro agente diplomático.

No hubo preocupacion ni susceptibilidad que no explotara, ni disparate que no dijese, empezando por la esplotacion de la susceptibilidad brasilera á quien proclamaba herida por que se le enviaba á uno de nuestros mas jóvenes pero de nuestros mas inteligentes é ilustrados hombres políticos y concluyendo por el disparate de sostener que con arreglo á los principios del derecho de gentes, el Brasil podia rechazar á nuestro Ministro Plenipotenciario, fundándose en que no tenia los años del [illegible] de Mahoma, ni del redactor de *La Tribuna*.

Mas aun: el diario de los *intereses* netos, dando prueba acabada de la elevacion y pureza de sus sentimientos patrióticos, incitaba al Gobierno Brasilero á rechazar á nuestro Agente diplomático haciendo así un desaire á nuestro Gobierno y dando en nuestro representante un bofeton á la dignidad nacional.

Mas aun: *La Tribuna* anunciaba con tono de regocijo y aseguraba con tono profético, que segun datos fidedignos que tenia de la córte del Brasil, la Nacion Oriental soportaria la afrenta de que un Gobierno estrangero le desconociese el derecho de confiar la defensa de sus intereses y derechos al ciudadano que mas apto considerase, lo que importaba imponerle la eleccion de representante, que mas cuadrase á los intereses y derechos del Gobierno Imperial.

Nosotros y con nosotros el país entero, nos contentamos con reirnos de estos desatinos que acusaban una imaginacion enferma, una cabeza deschabetada, un espíritu estrafalario, sobreexitados por el ódio y el despecho.

La Tribuna, con toda serenidad y con tono trágico nos emplazó para cuando nuestro Agente llegase á la córte Imperial.

Con esa oportunidad y acierto que la caracteriza nos recordó el *cuento* sacado de un almanaque, de lo sucedido á un jóven enviado diplomático de Cárlos V cerca de la córte Pontificia á quien el Papa tocándole la cara y en tono de burla le preguntó si era galopin de la cocina de la Legacion imperial.

Sabida es la contestacion que el jóven ministro dió al epigramático Pontífice.

« Si mi amo hubiera creido, dijo, que el enviar un agente diplomático cerca de V. S. era cuestion de barbas, os hubiera mandado un macho cabrío. »

El caso estaba previsto pues.

Si Don Pedro II hubiera querido imitar al Papa en las bromas, ofreciendo á nuestro Agente, como lo aseguraba *La Tribuna*, una mamadera, nuestro Agente tenia la contestacion hecha.

« Si mi Gobierno hubiera creido que el enviar un agente cerca de V. M. era cuestion de *mamar*, os hubiera mandado un mamon experimentado que los hay viejos y *netos* en nuestro país. »

Pero nada de esto ha sucedido.

Nuestro Ministro Plenipotenciario ha sido recibido oficialmente por el Emperador y, es tratado en la córte brasilera con la consideracion y el aprecio á que es acreedor.

A nadie se le ha ocurrido preguntarle siquiera cuantos años tiene.

Y en verdad que para los que tengan ocasion de conocer sus talentos y sus conocimientos, ha de ser objeto de admiracion su edad relativamente corta; admiracion, sin embargo, que no ha de ser tan grande como la que debió causar en otros tiempos á los agentes diplomáticos extrangeros acreditados cerca del Gobierno de Batlle, la ignorancia, la ligereza y el atolondramiento de los Ministros de Estado que les hablaban en el idioma de *Shakespeare y Moliere.*

Y es que en este mundo, unos sorprenden por lo que saben á su poca edad y otros por lo que ignoran á sus muchos años.

En fin: á pesar de todas las proclamas y vaticinios del *candombe*, nuestro Agente diplomático ha sido recibido y recibido, perfectamente, por el Gobierno brasilero.

¿Qué dice á esto *La Tribuna*?

A ver si encuentra en el Almanaque ó en la Biblioteca de la Risa, que son los libros en que bebe sus conocimientos científicos y literarios, algun otro chascarrillo ó cuentito, en que basar una nueva y patibularia profecía sobre el giro y desenlace funesto que tendrá la mision Ramirez.

Por supuesto que si eso sucediera, el diario de los *intereses netos* estaria de parabienes y bailaria de contento, aunque la dignidad y los intereses nacionales tuvieran que sufrir las consecuencias.

Eso no tiene que jurarlo.

Y con razon. ¿Qué son los *intereses* nacionales ante los *intereses netos*? ¿Qué es la Patria ante el *candombe*?

¡Nada! Dígalo sino la administracion Batlle, en que los mas sagrados y supremos intereses fueron fríamente sacrificados á la saña, á la estupidez y á la [illegible]

Esperamos confiados en que la [illegible] el buen rato de presenciar la alegría de *La Tribuna*.

Será un chasquito mas y una esperanza menos en los planes de restauracion *candombera*.

Paciencia colega de los *intereses netos*.

¡*Sunt lacrima rerum!*

El Sr. D. Vicente Garzon

Este amigo nos remite las siguientes líneas á que con gusto damos un lugar en nuestras columnas.

Sr. Director de *El Siglo*.

Mi estimado Dr.:

Quiera Vd. tener la bondad de publicarme las líneas adjuntas.

S. S. y amigo.

V. Garzon.

Casa de Vd.
Setiembre, 6 de 1873.

AL DIRECTOR DE LA TRIBUNA

Llegado ayer de «Mercedes» me puse á registrar los diarios viejos, y me encontré con que Vd., al parecer despechado, hace alusiones poco comedidas á los que en otras épocas formaron parte de la redaccion de *La Tribuna*.

Como yo tambien he borroneado en las columnas de ese diario, voy á permitirme dar á Vd. la contestacion siguiente, y empiezo por preguntarle:

¿Cree Vd. que he traicionado al partido colorado, porque voté por Ellauri para Presidente de la República, y hubiera votado por Muñoz ántes que por Gomensoro para el mismo puesto?

Si Vd. lo cree así, acepto el título con que Vd. honra á los que han redactado *La Tribuna*.

¿Cree Vd. que he traicionado al partido colorado, por que en el Departamento que represento he trabajado y trabajo por Juan C. Gomez, y no por Agustín Castro para Senador?

Si Vd. lo cree así, acepto el título con que Vd. honra á los que han redactado *La Tribuna*.

¿Cree Vd. que he traicionado al partido colorado, porque en la Cámara formo en las filas en que militan Pedro Bustamante, Julio Herrera, José Pedro Ramirez, Antonio Villalba y Alejandro Chucarro?

Si Vd. lo cree así, acepto el título con que Vd. honra á los que han redactado *La Tribuna*.

Por último ¿Cree Vd. que es traicionar al partido colorado, desprenderse de los brazos de Rivera, para caer en los brazos de Paz y de Pacheco?

Si Vd. lo cree así, acepto el título con que Vd. honra á los que han redactado « *La Tribuna.*

No quiero terminar estas líneas sin llamar la atencion de Vd. sobre un punto importantísimo.

Me lleno de satisfaccion y me consuelo, al apercibirme de que Vd. para levantar la bandera del partido colorado neto esconde su nombre, cuando en los momentos difíciles deben estar los jefes pundonorosos estar al frente de sus soldados. Pero esto me consuela porque veo que Vd. tiene miedo de perder tan brillante causa, persuadido de que los hombres y las divisas ya no arrastran á nadie.

S. S.

V. Garzon.

Setiembre 6 de 1873.

GACETILLA

Una obra de caridad—Dias pasados dijimos que la muerte del Señor Pozzolini, habia dejado á su viuda en una extrema miseria, y anunciábamos que varios artistas líricos se preparaban á dar una funcion con el objeto de socorrerla.

Sin embargo, vemos con pena que nada se ha hecho hasta ahora y á la verdad que esto es incomprensible, pues nos consta que como es consiguiente la precaria situacion de aquella infeliz se ha agravado de tal manera, que acometida hoy por una terrible enfermedad, seria factible que llegase á sucumbir sin que una mano amiga de entre los propios compañeros de arte de su esposo, la socorriera en el último infortunio.

¿Y cómo hallar esa mano amiga, sino es implorándo los nunca desmentidos sentimientos generosos del corazon del artista?

¿Podria el célebre Bottero negarse á tomar parte en una funcion con objeto tan humanitario? No! dejaria entonces de ser el artista que admiramos noche á noche, el artista consumado, el émulo del inolvidable Salvini.

La Sra. Biancolini, prima donna mimada tan justamente de nuestro público; el simpático Piccioli, artista de talento y de corazon como el que mas, Buzzi, Marziali, puede ninguno en fin, desoir el llamado de la infeliz mujer que compartió los festejos y las glorias conquistadas por su digno compañero en el sublime arte de la música?

No lo creemos.

Preferimos esperar confiados que con esta indicacion los generosos artistas de Solís se reunirán para combinar una funcion caritativa, justamente solicitada por los que condolidos de la desgracia, contribuyen dia á dia como les es posible, al sosten de la infortunada viuda del Señor Pozzolini.

Decídanse los artistas, que con empresarios como los actuales de Solís, Cibils y San Felipe, fácil será encontrar teatro para el objeto indicado.

La Conferencia literaria—He aquí el programa de esa simpática fiesta que tendrá lugar el 9.

TEATRO CIBILS

LA CONFERENCIA LITERARIA
INICIADA POR EL
CLUB UNIVERSITARIO
Para conmemorar el dia de su fundacion
Se celebrará dia 9 de Setiembre

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

Palabras inaugurales, por Antonio Carvalho Lerena.
Adios! (poesía), inédita del Dr. D. Fermin Ferreira y Artigas, leida por Cárlos M. de Pena.
Canto á Dios, (poesía) por Francisco X. de Acha.
Recuerdos de la Patria, (poesía) por Alcides De-María.
Algunas palabras, por Agustin de Vedia.
A la Juventud del Club Universitario (poesía) por Jacinto Albistur.
La vivienda funeraria (poesía) por el Dr. D. Daniel Granada.
Libertad y Autoridad por el Dr. D. Enrique de Arrascaeta.
Patria y libertad (poesía) por Joaquin de Salterain.

SEGUNDA PARTE

La América (fragmento) por D. Avelino Lerena.
La Generacion del Porvenir por Eduardo Acevedo Diaz.
Educacion y Libertad (poesía) por D. Justo Maeso.
Desencanto (poesía) por D. Antonino Iglesias.
Poesía del Dr. D. Alejandro Magariños Cervantes.
Cuatro palabras por Anselmo E. Dupont.
La mujer (poesía) por Ernesto Frias.
Zapican (poesía) por José R. Mendoza.
La mujer—Anónimo.

TERCERA PARTE

Despues de la espiacion (poema) por D. Antonio Diaz.
La Niña por el Dr. D. Luis V. Varela.
Armonía de los mundos (poema) por D. Juan de Cominges.
Gloria á los bravos (poesía) por Washington Bermudez.
Mi fanatismo (poesía) por D. Pedro Bernat.

PRECIOS

Palcos	6
Tertulias	1.50
Plateas	1
Cazuelas	1
Entrada general	1

A las 8 en punto.

Vengadores alados—Un diario estranjero dá cuenta en las siguientes líneas, de la venganza que tomaron dos pájaros irritados por la maligna travesura de un muchacho.

En Saint Fargeau, al lado de la casa de campo que el señor Gooymard tiene cerca de Paris y en una casa de labor, un buho habia hecho su nido en el tronco de un árbol; cuando ya los pichones habian nacido y estaban prontos á volar, un muchacho, hijo del dueño de la finca, subió al árbol, cogió los pichones y los mató.

Vinieron los padres en el momento en que el chico [illegible] los pájaros furiosos y revoloteaban, el muchacho temeroso se metió en su casa; pero al otro dia al salir de ella los pájaros furiosos se precipitan sobre la cabeza del muchacho, el que lanza un grito de dolor y cae al suelo sin sentido. Salen sus padres lo cojen en sus brazos y ven, con gran pena que su hijo tenia toda la cara herida y que le faltaba un ojo. Los terribles pájaros no han vuelto á parecer por la casa.

Remates—Hoy tienen lugar los siguientes:

Por Pino y Ca., de solares en la Aguada, á las 3 de la tarde.

Por Ruano y Gomensoro, de comestibles y bebidas, almacen de Mata, Paso del Molino á las 11 1/2.

Por Arraga, de un terreno en las Piedras, á las 3 de la tarde.

Por Salgado, de un solar en Juan Chazo, á la 1 de la tarde.

Por Crosa, de solares, calle Santa Lucía.

Por Dávila y Acosta, de solares en el pueblo del Reducto á las 12.

MAÑANA.

Por F. E. Nebel, de un terreno en el Arroyo Seco á las 2 de la tarde.

Por Pino y Ca., de solares en el camino de Suarez, á las 3 de la tarde.

Por el mismo, de la quinta de Zamayuga, á las 12.

Por Ruano y Gomensoro, de comestibles y bebidas, almacen de Mata, Paso del Molino, á las 11 1/2.

Por Previtali, de una quinta camino Suarez, á las 2 de la tarde.

Por Magariños y Ca., de muebles, Colonia 211, á las 12.

Por Lopez y Ximeno, de un terreno calle Mercedes, á las 3 de la tarde.

EL MARTES

Por Lezica y Martinez, de lana criolla, barraca de Irigaray, á las 3 de la tarde.

Por Ruano y Gomensoro, existencias de un Restaurant, Misiones 87, á las 12.

Por Sosa Diaz y Valdez, de un brick, muelle Capurro esquina Misiones, á las 12.

Por el mismo, de vino tinto, depósito Zavala 16 y 18, á la 1 de la tarde.

Por el mismo, de sardinas, á la 1 1/2 de la tarde.

Por el mismo, de mercaderías, Rincon 57, á las 12.

Por Romaña, de mercaderías, en la calle 25 de Mayo núm. 415, á las 12.

Por E. Castellanos, de mercaderías, Sarandí 158, á las 12.

Por Manuel Canosa, de muebles y mercaderías, en el Mercado Viejo, calle Juncal.

Muerte de un soldado—Anteayer á las 7 1/2 de la noche, dice el parte policial de ayer, se hallaban reunidos en un café de la calle de las Piedras núm. 37 varios soldados que jugaban á los naipes, cuando entró el Comisario de la 1.ª seccion D. Fernando Quijano y les intimó que cesaran en el juego.

Uno de ellos, Estanislao Gauna, insultó con palabras al comisario, por lo que tomándole este de un brazo, lo sacó á la calle y allí le quitó el machete, dirigiéndose en seguida á la Comisaría acompañado del cabo Piso que llegó en ese momento.

En el camino fué atacado el cabo Piso por el soldado del 2.º de Cazadores José Reyna, quien daga en mano lo atropelló infiriéndole una herida en el dedo meñique pues pudo esquivar el cuerpo.

Aprovechando este momento Gauna tomó dos piedras, pero apercibido por el Comisario se lanzó sobre él trabándose una lucha cuerpo á cuerpo en la que el soldado procuraba arrebatar su propia daga de manos del Comisario.

Acudió entonces un celador llamado Juan Mairano en socorro de su superior y trató de golpear con su machete á Gauna, lo que el comisario quiso evitar gritándole que no le pegase, apesar de la situacion peligrosa en que se encontraba, con el cuerpo en tierra y oprimido por Gauna que forcejeaba por armarse de la daga.

Ayudado el celador por el cabo Piso, logró el Comisario librarse de Gauna y conducirlo á la oficina y desde allí al Hospital, pues recien se notó que estaba herido.

El soldado Gauna falleció á los pocos momentos.

La Gefatura Política ordenó en el acto el arresto del Comisario, cabo y celador instruyéndose la correspondiente sumaria informacion que ha pasado ya al Juez competente.

En cuanto al soldado José Reyna, que segun el parte atacó al cabo Piso, aun no ha sido entregado por el Gefe del 2.º de cazadores á que pertenece, no obstante que fué reclamado en el momento al comandante de campo.

Inmigrantes Ayer solicitaron ocupacion en la oficina Central calle de Colon número 152.

1 matrimonio de labradores españoles, una mucama alemana, un mucamo italiano, 1 dependiente español.

Hay ocupacion para seis familias de labradores.

Asume la responsabilidad—Don Amadeo Errecart, se presentó ayer al Juzgado del Crímen de la 1ª Seccion, declarándose ser el autor de la publicacion que apareció en el *Ferro-Carril* contra D. Gerónimo Toribio.

No obstante, observándose el procedimiento, el Juzgado citó al editor del diario.

La melancolia—Esa enfermedad del espíritu que segun el afamado Bagley se destierra con una sola dósis de su célebre Hesperidina, ha inspirado á Selgas el poeta de las aves y las flores la siguiente bellísima composicion.

Suspiro de los ángeles,
Alma del alma mia,
Incomprensible espíritu
Dulce melancolía,
Amiga del dolor,

Sobre tus alas trémulas
Lleva mi pensamiento
Dame á beber tus lágrimas...
Se templará un momento
La fiebre de mi amor.

¿La han leido Vds.?

Pues si se sienten atacados de la melancolía y no pueden desahogar el alma con la ternura de Selgas, apelen al específico de Bagley y es probado.

A la melancolía, Hesperidina con ella!

Reunion evangélica—Calle de los Treinta y Tres 252 Sermon esta noche á las 7. Tema—*La distincion hecha por la teología romana entre queso y leche.*

Secretaría del Senado—Montevideo, Setiembre 6 de 1873.

La Honorable Cámara de Senadores se reune el mártes 9 á las dos para dar cuenta.—*Aguilar y Leal*, Secretario.

Cuestion espinosísima—Una cuestion que no es nueva ha tenido lugar hace poco en una sesion de filantropía femenina.

Estas damas estaban reunidas para oir un informe sobre cierto empleo de fondos de una sociedad de socorros privados.

La presidenta y vice se encontraban ausentes, siendo necesario imitar las asambleas masculinas y ofrecer el sillon á la *decana de edad.*

¿Pero dó. de encontrarla?

La que habia tenido la idea de proveer á la ausencia de las presidencias electivas no tenia mas de 25 años. Es lo que esplica la inesperiencia, la imprudencia, ó quien sabe? quiero la mocion.

Fué necesario acudir al reglamento.

Pero véase la prudencia del legislador, no habia ni una palabra acerca de esa enfadosa presidencia de *edad*. Los estatutos solo decian, que en caso de ausencia, el sillon presidencial seria ocupado por aquella de las damas presentes cuyo nombre empezare por las letras mas próximas á la primera del alfabeto.

El asunto se arregló así; y ninguna quedó convencida de la calidad de decana.

Esta ocurrencia nos recuerda un pasage de una comedia. Tratábase de una mujer que no se resignaba fácilmente sobre esta espinosa cuestion.

Su marido se burlaba diciendo:

« Así pasa con mi muger. Me ha costado en otro tiempo mucho trabajo hacerla entrar en los treinta, hoy no hay medio de hacerla salir de ellos »

El jóven Martorell—Debemos rectificar un error que mal informados cometimos ayer en nuestra crónica anunciando la participacion que vá á tomar nuestro jóven compatriota Martorell en el concierto á favor del Asilo de Huérfanos.

El jóven Martorell, no tocará el violin en esa fiesta, como lo anunciamos, aun cuando su competencia en ese instrumento es reconocida, sino que ejecutará como aficionado algunas suertes de prestidigitacion en las que nos dicen se coloca á la altura de los que hacen una profesion del difícil arte de Bosco y Herman.

De cualquier manera, como deciamos ayer, el concurso que lleve al concierto el Sr. Martorell tiene que ser estimable.

Parte policial—El de ayer dá cuenta de lo siguiente:

Ayer el comisario de la 2ª seccion remitió preso á Julian Marino que hallándose en estado de embriaguez, hirió por la espalda al jóven Eduardo Fernandez al tiempo de salir de la «Fonda Republicana», sita frente á la pasiva.

Segun el certificado médico la herida felizmente es muy leve.

Han entrado 11 presos, han salido en libertad 7, 2 han pasado al Crímen y 1 al Alcalde Ordinario.

Un vecino—Nos pide pongamos en conocimiento de quien corresponda lo siguiente:

« En la calle del Egido núm. 175 hay una corriente contínua de inmundicias que invita indudablemente á que por este barrio nos visite primero que á otros la fiebre amarilla y demas yerbas. El que dude tómese la molestia de visitar el conventillo.

Un vecino.

Comuníquese al Comisario de Salubridad á los efectos correspondientes.

La Junta de Sanidad—Se reunió ayer, como lo anunciamos, en la Capitanía del Puerto.

Despues de dar cuenta de los asuntos para que habia sido reunida la comision, se acordó que en vista de lo que comunicaba el cónsul oriental en Chile, de no existir caso de cólera, ni de otra epidemia, suspender las medidas adoptadas respecto á los buques de aquella procedencia.

2.º Establecer el término de 48 horas, para mantener y fumigar con escotillas abiertas á los buques procedentes de Bahía, donde se comunica hay uno que otro caso de fiebre amarilla sin perjuicio de tomarse otras medidas, en caso de que se tuvieren noticias de haber surgido en algunos otros puertos del Brasil, y por último en vista de la denuncia hecha por la prensa de la mañana en la vecina orilla, haber aparecido un caso de cólera morbus en Buenos Aires, dirigirse esa corporacion á nuestro cónsul en aquella ciudad, para que comunicara lo cierto sobre el particular, terminando con esto el acto á las 2 1/2 de la tarde.

Mortalidad—Dia 6.—Rosa Diaz, africana, 49 años, casada; Estanislao Gauna; Jaime Igorra, oriental, 3 meses; Alejo Alonzo, español, 31 años soltero.

No hay miedo que se caiga—Nuestro viejo teatro San Felipe se halla remozado, y, actualmente no hay temor de que se conmueva con la concurrencia que asista á aplaudir á los artistas de la Compañía de Juanito Berenguer, por mayor que sea el número en que afluya.

Así lo dice el siguiente informe de la Seccion de Obras Públicas que practicó el reconocimiento; y que reproducimos para satisfaccion del público:

Seccion de Obras Públicas.

Sr. Director.

Con esta fecha inspeccioné los trabajos practicados en el teatro de San Felipe, y resultó cumplido lo dispuesto por la Direccion General de Obras Públicas.

Las refacciones que se han hecho en el edificio, lo dejan en un estado de solidez suficiente para seguridad del público [illegible] construccion completa que requiere su estado de vetustez.

Sin esta construccion no estará este teatro en armonía con las exigencias de comodidad y seguridad absoluta que aumentan con el grado de cultura de las sociedades.

Montevideo, Setiembre 5 de 1873.

Dios guarde á Vd. muchos años.

El I. de la D. G. de O. P.

Cárlos H. Honoré.

Balance de Tesorería—Durante la semana que concluye, esta oficina ha tenido el siguiente movimiento:

Entrada	$ 475,611.66
Salida	431,010.32
Existencia	$ 44,603.34

Teatros—A los aficionados á la ópera les ofrece Solís hoy la *Favorita* y mañana *Don Bucéfalo*, el caballo de batalla de Bottero.

Los que prefieran la Zarzuela, tienen en San Felipe *El Relámpago* hoy y el Lúnes *Mis dos mugeres.*

En Cibils se da también hoy el beneficio de la Sra. Casanta que ha elegido para esta funcion las zarzuelas, *Una vieja*, y *Nadie se muere hasta que Dios quiere*, amenizando los intermedios una miscelanea de canto.

Inauguracion—Hoy tiene lugar la inauguracion del Ferro-Carril *Montevideo*.

La empresa ha pasado numerosas invitaciones para ese acto.

Para el Casino—Ayer se recibió el siguiente telégrama;

Buenos Aires, Setiembre 6 de 1873
3 de la tarde.

El mercado flojo.
Dinero tirante.
Cédulas hipotecarias á 87 3/4 p % flojos.
Fondos públicos á 78 1/2 p %
Nada hay de nuevo de Entre-Rios.

Varias noticias—La Comisaría de Guerra ha llamado á propuestas para la compra del uniforme y demas correspondiente al equipo de verano de los cuerpos de Línea.

—La órden general de ayer dice lo siguiente:

La Fortaleza de San José contestará mañana á medio dia, con igual número de cañonazos, á la salva que haga la estacion naval Brasilera, en conmemoracion del aniversario de la Independencia del Brasil.

—D. Mario Isola ha obtenido del Gobierno una prórroga para la plantacion en el país de la fabricacion de cimiento hidráulico, para cuya industria tiene privilegio.

CAMPO NEUTRAL

SOLICITADAS

Montevideo, Setiembre 6 de 1873.

Sr. D. Andrés H. Gazzam.

Los hombres juiciosos que leen sus desatinados escritos, pensando que está Vd. loco, me ruegan perdone á Vd. sus calumnias, fundados en que no perjudican á mi honor, supuesto que los insultos se miden mas que por la magnitud por la procedencia.

Pero yo, que tengo la desgracia de conocer á Vd. estoy en el deber de declarar en voz alta, que Vd. no está loco; porque si lo estuviera no hubiera tenido habilidad para salir airoso de las infinitas causas criminales que su conducta le ha promovido.

Hoy aterrado Vd. con los recuerdos de ayer; desconfiando del resultado de las causas criminales que tiene encima y viendo en perspectiva el dia de la justicia, ha recurrido Vd. á la superchería de fingirse loco; pues solo así se esplica que gaste Vd. su dinero en Solicitadas para venir á decir que Montevideo ha progresado mucho de veinte años á esta parte y que ni el mismo Cervantes lo hubiera podido adivinar.

Ese dinero, Sr. Gazzam, estaria mejor en el bolsillo del infeliz paisano Maldonado, quien hace años persigue á Vd. para que le devuelva los trescientos y pico de pesos y las escrituras, que le entregó cuando Vd. era Juez de paz, y que no ha podido recuperar todavía.

Para que Vd. no pueda repetir actos de esa naturaleza le seguiré la demanda, y confiado en la justicia, creo que los vecinos de Palmira, no verán mas al lobo convertido en pastor de ovejas.

Las ofensas particulares que Vd. me ha hecho, yo se las perdonaria, pero no así las que ha ocasionado á los sencillos habitantes de Palmira, quienes no han podido defenderse contra Vd. por su inocencia y su debilidad.

Sr. D. Andrés H. Gazzam, la superchería no pasa, porque con tiempo la prevengo. Vd. que tiene tantas causas criminales, no me calumnie rabioso de que yo ni tenga ni haya tenido ninguna.

7239. *Juan de Cominges.*

Agradecimiento

Señor Redactor:

Quiera conceder un pequeño espacio en su ilustrado periódico á las siguientes líneas dictadas por un sentimiento de sincera gratitud.

Adolecia desde cinco años há, de un *eczema* crónico en la mano, especie de empeine maligno que me atormentaba y que hacia imposible el ejercicio de mi profesion. Ocurrí por consejo á muchos facultativos, quienes suponiendo que ese mal cutáneo era debido á impureza de la sangre, me estragaron el estómago con un sin número de brebajes, sin el menor resultado.

Sériamente inquieto por la pertinacia del mal, me dirijí al ex-médico de la marina italiana Dr. Testasecca, quien, en seguida de un breve exámen, opinó que la enfermedad era local y circunscrita á la parte afectada, y curable en pocos dias, mediante algunas aplicaciones tópicas.

En efecto, la accion del medicamento fué tan eficaz como exacto el pronóstico, pues á los quince dias estaba perfectamente curado.

Quien sepa valorar lo que importa la salud para el obrero, comprenderá con cuan sentida satisfaccion hago público mi agradecimiento hácia el Dr. Testasecca, que me ha demostrado poseer á la vez talento y conciencia.

De Vd. señor,

7216—s. 7-9p. *Juan Bussetti.*

SECCION COMERCIAL

Bolsa de Comercio.

Montevideo, Setiembre 6 de 1873.

DEUDA INTERNA 2ª SERIE

20,000 $ para fin de Octubre	63 3/4	p% de su valor
20,000 " idem idem	61 3/4	
10,000 " idem idem	61 3/4	
12,000 " para fin de mes	61 3/4	
30,000 " al contado	61 1/4	
18,000 " idem idem	61 3/4	
4,000 " idem idem	61	
34,000 " idem idem	61	
149,000 $		

DEUDA EXTRAORDINARIA

20,000 $ al contado	63	p% de su valor

EMPRÉSTITO EXTRAORDINARIO

8,000 $ al contado	93 3/4	p% de su valor

CONVERTIDOS DE 1873

2,000 " al contado	[illegible]

PROGRESO ORIENTAL

50 acciones al contado	44	p% de su valor
100 idem idem	44	"
40 idem idem	44	"
60 idem idem	44	"
250 Acciones.		

Tomamos del *Telégrafo Marítimo* lo siguiente:

FUERA DE BOLSA

EXPORTACION

Lana—Uno de nuestros barraqueros realizó ayer 700 arbs. lana mestiza, buena mezcla á 3$40 arb. en barraca.

DESCUENTOS

Se han descontado hoy regulares cantidades de conformes en algunos de los Bancos, primeras firmas á 1 1/2 p % mensual.

TELÉGRAFO MARÍTIMO

Entradas de Ultramar—Dia 6

Fray-Bentos el 22 del ppdo. barca italiana «Niccolo Drago» de 510 tonds. capitan Nicolás Drago, con 13 de trip. á S. y Schiaffino con ceniza y huesos.

Gualeguay el 14 de Julio, barca italiana «Francesco Avegno,» de 499 toneladas, capitan José Soria con 11 de tripulacion á A. Piaggio y Ca. con ceniza y huesos.

Newcastle, bergantin inglés «Prince of Wales,» á la órden con rieles, sigue para Paisandú.

Brunswick, bergantin gol. inglés «Juliet Lingley» á A. Maderna y ca. con maderas.

Dantzic, lugre aleman «Juno», á la órden con durmientes; sigue para Paysandú.

Cadiz, barca italiana «A. Manzoni», á la órden con sal.

INTERESES MATERIALES

AVISOS OFICIALES

Aviso Oficial

La Comisaría General de Guerra por órden Superior llama á propuestas para la compra de los uniformes de verano y demas artículos que á continuacion se espresan:

3,000 casaquillas brin vivo mordoré de casimir igual á la muestra.
3,000 bombachas de id id id id.
300 casaquillas id vivo amarillo de id.
300 bombachas de id id id id.
3,000 polainas de brin.
1,500 pantorrilleras de cuero.
2,000 fundas de kepies blancas de hilo.
6,000 camisas de lienzo.
6,000 calzoncillos.
4,000 pares zapatos para tropa.
600 pares botas.
50 clarines.
200 machetes con su correspondiente correaje.
2,000 corbatines.
2,000 maletines de cotin listado azul.
5,000 blusas brin vivo azul boton liso.
5,000 bombachas de id. id. id.
3,000 sombreros negros para tropa.
2,000 kepies.
3 cajas de guerra.
500 carpas para dos individuos.
600 sabrases paño azul oscuro con franja amarilla y su correspondiente correaje.
400 recados completos incluso bozal.

Cuyas propuestas serán abiertas el dia 30 del presente mes á la una de la tarde en presencia de los licitadores y del Escribano de Gobierno y Hacienda.

En la misma oficina estarán de manifiesto las muestras y el pliego de condiciones por el cual deberán regirse los licitadores.

Montevideo, setiembre 6 de 1873.

s7-19 *Rentería*

Capitanía del Puerto

Montevideo, Setiembre 6 de 1873.

Habiéndose llamado por repetidas veces por medio de la prensa, y por personas que lo conocen al dueño de la ballenera «Mariana» tomada prisionera en el Rio Uruguay en el año 1871 cuyo dueño reside en Buenos Aires para que viniese á hacerse cargo de dicha embarcacion.

No habiéndose presentado hasta la fecha, y como se encuentra ella en tal mal estado del casco que diariamente se llena de agua, Se le llama por última vez dándole el plazo de 30 dias para que se presente á reclamarla, advirtiéndole que si así no lo hiciere se le considerará como abandonado su derecho de propiedad; procediendo esta Capitanía á adoptar las medidas que á tal respecto corresponda.

Por autorizacion.

s. 7-8p. *A. Villalpando*, oficial 1.º

Secretaría del Consejo de Hijiene Pública

Esta oficina se ha trasladado á la calle Cámaras, núm. 44.

Montevideo, Setiembre 6 de 1873.

s7-8 *El Secretario.*

Júnta de Sanidad del Puerto

Montevideo, Setiembre 6 de 1873.

Habiéndose reunido la Junta de Sanidad, compuesta de su presidente el Capitan del Puerto D. Antonio Silveira, y vocales Dr. D. Plácido Ellauri, presidente de la J. E. Administrativa, D. Ramon Irigoyen oficial 1.º del Departamento de Policía, en representacion del Sr. Gefe Político y de Policía, Dr. D. Eujenio Piquet médico de Policía, Dres. D. Julio Jurkowski, D. Manuel Berdier médico de Sanidad y el Dr. D. Francisco Bond médico del Lazareto, en audiencia ordinaria se trató de las siguientes consideraciones:

1.º Que teniéndose conocimiento por telégrama enviado por nuestro Cónsul en Valparaiso, de hallarse la República de Chile, en buen estado de salud, se suspendia la medida preventiva adoptada en la sesion anterior respecto á la carga que de dicho Estado se dirigiese á nuestro puerto;

2.º Que en vista de venir las patentes espedidas de los puertos de Bahía, (Brasil) y Habana con anotaciones de existencia de algunos casos de fiebre amarilla en dichos puntos, se resolvia como lo indicó el Sr. Presidente, someter á los buques que llegaren de aquellas procedencias á la condicion de permanecer durante cuarenta y ocho horas constantemente con sus escotillas abiertas, fumigándoseles al mismo tiempo sus bodegas y el cargamento que conduzcan.

3º Que con respecto á la denuncia hecha por la prensa de haber ocurrido un caso de cólera-mórbus en la ciudad de Buenos Aires, se dirijiese el Sr. Presidente en nombre de esta corporacion á nuestro Cónsul General en dicha ciudad para recabar datos positivos respecto á tal acontecimiento.

4º Que por la Capitanía del Puerto se diese el cumplimiento debido á lo dispuesto por la Junta de Sanidad en esta reunion y se hiciese publicar por la prensa todo lo obrado para el conocimiento público.

Antonio Silveira, presidente.

s7-1 *A. Villalpando*, secretario.

Junta Económico Administrativa

En prevision de que los propietarios de fincas ó terrenos no cumplan con las intimaciones de la Comision de Salubridad, referentes á la limpieza de letrinas, depósitos análogos y aljibes, llámase á licitacion pública para efectuar los mencionados trabajos, con arreglo al pliego de condiciones que estará de manifiesto en la Secretaría de esta Corporacion.

Las propuestas serán abiertas en presencia del Sr. Presidente, los interesados y el infrascripto, el dia 15 del corriente á las 2 de la tarde.

No se admitirá propuesta que no esté sujeta á lo establecido por el pliego de condiciones, ó no venga caucionada con la firma de un fiador, á satisfaccion de la Corporacion.

Montevideo, Setiembre 5 de 1873.

s6-3 *El Secretario.*

Junta Económico Administrativa del Departamento
AVISO

Colonia, Agosto 21 de 1873

Con arreglo á la ley, sancionada por el Senado y Cámara de Representantes de fecha 12 de Julio próximo pasado, llámase á propuestas para el arrendamiento de la extraccion de piedra y arena de los sitios de propiedad pública del Departamento.

Las propuestas deben remitirse á la Secretaría de la Corporacion antes del 5 del entrante mes de Setiembre, dia en que á las dos de la tarde se procederá á la apertura de ellas, aceptando la mas ventajosa.

Los proponentes pueden estar presentes el dia indicado, ó dar en sus propuestas el número y calle de su residencia. Por mas pormenores ocurrir á la Secretaría de la Corporacion.

Claudino Rifat, Vice-Presidente.

Capitanía del Puerto
AVISO Á LOS PRÁCTICOS LEMANES

Debiéndose revisar los títulos expedidos por la superioridad á los prácticos lemanes desde el año 1868 hasta la fecha, se llama á todos aquellos que hayan obtenido sus títulos durante ese tiempo, para que comparezcan en esta Capitanía munidos de ellos á fin de ser refrendados como corresponde prévias las anotaciones debidas.

En el término de treinta dias, á contar de la fecha de esta publicacion, tendrán que presentarse todos aquellos que se hallen comprendidos en el tiempo arriba prefijado, previniéndoles que incurrirán en la pena que la ley disponga los que dejen de cumplir lo ordenado por esta disposicion.

Montevideo, Setiembre 1.º de 1873.
Por autorizacion,
s2-15 — *L. M. de Bittencourt*, oficial 2.º

La Comision C. de Cementerios
Previene que debiendo procederse á la exhumacion de los restos existentes en el Cementerio del Reducto terreno que se ha destinado para levantar el nuevo templo de esa localidad, se hace necesario que los deudos ó interesados en esos restos, ocurran á la oficina respectiva en solicitud de licencia para la remocion que deberán hacer dentro del término de tres meses, bajo apercibimiento que, de no verificarlo así, vencido que sea el término designado serán remitidos al osario.

Montevideo, Julio 29 de 1873.
114-3meses — *El Secretario.*

DIVERSIONES PÚBLICAS

TEATRO SOLIS
COMPAÑIA LIRICA ITALIANA
PRIMERA FUNCION DEL 2.º ABONO
EL DOMINGO 7 DE SETIEMBRE
Se pondrá en escena la grandiosa ópera en 4 actos, del maestro Donizetti:

LA FAVORITA
REPARTO

Leonor de Guzman............ Sra. M. Biancolini.
Fernando........................ Sr. G. Piccioli.
Alfonso XI Rey de Castilla.... Sr. Mancusi.
Baltazar, gobernador de una provincia del reino de Castilla... Sr. Buzzi.
Don Gaspar oficial del rey..... Sr. Hericourt.
Inés, confidente de Leonor.... Sra. Baldi.

Director de orquesta JOAQUIN SALVINI.

A las 8 en punto.

NOTA.—Queda abierta una segunda temporada de 15 funciones con el 10 p.% de rebaja, en la boletería del teatro.

OTRA.—En todos los beneficios los señores abonados tendrán la preferencia por sus localidades.

OTRA.—Dentro de breves dias se pondrán en escena las grandiosas óperas «Fuerza del Destino» y «Ruy Blas».

OTRA
SEGUNDA FUNCION DEL 2.º ABONO
PARA EL LUNES 8 DE SETIEMBRE
Se pondrá en escena por última vez la graciosa ópera del maestro Cagnoni.

DON BUCEFALO
Por el eminente Sr. Bottero.
A las 8.

OTRA
GRAN FUNCION EXTRAORDINARIA
PARA EL MIERCOLES 10 DE SETIEMBRE

...

Esta gran finca se presta para hacerse 3 lotes y para el efecto se están haciendo varios planos, para venderse por aquel que en el acto de la venta tuviese mas aceptacion.

Para mas informes casa de los rematadores frente á la Bolsa, Zavala 20 1[2. — 6417-a29-...

Por el mismo

IMPORTANTE DE UNA VALIOSA Y PRODUCTIVA FINCA SITUADA EN LA VILLA DE PANDO, PERTENECIENTE Á LA SUCESION DE DON LUIS ANSALDO POR ÓRDEN DE LA SOCIEDAD DE CRÉDITO HIPOTECARIO Y POR PAGO DE HIPOTECA.

EL 19 DEL ENTRANTE SETIEMBRE Á LAS 12 DEL DIA Y EN LA VILLA DE PANDO donde está situada la finca, se procederá á su remate al mayor postor, recibiéndose en pago títulos hipotecarios de los que emite la sociedad de Crédito Hipotecario ó moneda corriente. Su ubicacion es como sigue: 21 metros de frente sobre calle pública, por ... metros de fondo que por formar esquina son tambien frente á calle pública, lindando por el Este calle por medio con D. Domingo Diron y herederos de D.ª ... sela Sanchez, por el Norte tambien calle por medio con D. Aniceto de Leon, por el Oeste con D. J... Hernandez y por el Sud con D. Atanasio Balparda.

La bandera del martillero indicará el local el dia de la venta. Títulos de propiedad inmejorables.

Para mas pormenores ocurrase á la Sociedad de Crédito Hipotecario.—Montevideo Agosto 29 de 1873. — ag30-16

Por el mismo
JUDICIAL

De la gran casa de tres pisos, antiguo hotel Menoud, calle de las Piedras números 42, 42A, 44, 46 y ...

El dia 18 del corriente Setiembre, á las 12 en punto, se procederá á la venta á dinero de contado, por órden del señor Alcalde Ordinario D. C. Viana, y pedido de los herederos de la testamentaría del Sr. D. Cárlos Parsons.

De una gran casa edificada en una área de ... varas y 70 metros, con un frente á la calle de las Piedras de 17 varas y 10 metros, sobre esta área de terreno, está edificada esta magnífica finca.

Contiene:
2 grandes salas.
16 piezas.
2 almacenes.
2 grandes ...
2 patios.
1 lindo mirador.
1 gran manantial.
2 aljibes.

Escaleras de mármol, pisos de madera, pintado todo el interior al fresco, las puertas y persianas del frente de caoba maciza, y por fin, todo esto construido con magníficos materiales.

Se advierte á los señores especuladores, que únicamente la casa con el almacen menor, ha estado alquilada al Sr. Menoud, por la suma de 250 $ oro, el otro almacen en 190 $ oro, á los Sres. Cox y Brock, advirtiendo que ha estado alquilada en este precio hasta en la época de valer el oro un 20 p %.

El plano de esta casa, vá marcado en los carteles con la letra A.

Para mas detalles casa de los rematadores Zavala 20½, frente á la Bolsa. — 7167-s1-12

Por el mismo

En seguida—Una casa de 3 pisos, frente á la calle Yacaré nº 28 y 30, dando fondo con el hotel Menoud.

Esta casa está edificada en una área de 112 varas 75 m.

Contiene 2 almacenes
2 grandes salas
3 piezas, patio, cocina y oficina.

En el plano que vá en los carteles vá marcada con la letra B. — 7168—s 1-12

Por el mismo

En seguida—Una casa de 2 pisos frente á la calle Yacaré nº 22, 24 y 26 dando fondo con el hotel Menoud.

Esta casa está edificada en una área de 93 varas 71 m.

Contiene 2 almacenes
1 gran salon
1 patio y oficina.

...

Al pedir Hesperidina exijir que cada rótulo, etiqueta, cápsula y corcho de la botella, lleve la firma de M. S. Bagley

[s17-3meses-3ra.p.]

MAGNÍFICOS TERRENITOS

Se venden 15 hermosos solares de 23 varas de frente hasta 12 1[2 por un fondo de 19 varas 80 cs. hasta 35 varas y situados en el *Camino de la Uruguayana*, macadanizado, á los fondos de la quinta del Sr. Berro.

Estos pequeños terrenos forman parte de los pertenecientes á la testamentaría de D. José Monteiro y están al alcance de todos los capitales, de pobres y ricos, donde tienen una ocasion brillante de colocar bien su dinero, por la especialidad de los terrenos, su posicion pintoresca é inmediato á las mejores calles que van al *Paso del Molino* que tiene tramvia y que este verano pasará por el mismo frente del terreno, ademas ofrece un buen porvenir para casa de negocio por lo poblado que están los alrededores.

Estos terrenos se venden todos juntos ó separados á la eleccion de los compradores y dinero de contado.

Los títulos son inmejorables y saneados completamente. En la localidad se hallará una tabla anunciando la venta.

Para tratar ocurrir á la calle de Ibicuy núm. 121, de 9 á 11 de la mañana y de 4 á 6 de la tarde, donde está el plano depositado. — s7-8

A LOS ARQUITECTOS
Y MAESTROS DE OBRAS

A quince pesos (15 $) el millar se venden ladrillos ingleses de la fábrica establecida en Colon. Dirijir los pedidos á la oficina de la Empresa de Aguas Corrientes calle Sarandí núm. 109; ó bien á la misma fábrica. Si conviene al comprador, se conducirán los ladrillos al pié de las obras mediante el estipendio acordado.—Setiembre 6 de 1873. — s7-1 mes

SOCIEDAD DE
Crédito Hipotecario
BALANCE DEL MES DE AGOSTO DE 1873.

Activo.

Accionistas—Por el 80 p.% á cobrar sobre las acciones suscritas		125,000.00
Acciones—Por 2,820 acciones á suscribir		1,410,000.00
Muebles y material de escritorio—Costo de los existentes		4,330.33
Hipotecas—Por las constituidas	570,328.93	
Bienes inmuebles—Propiedades ejecutadas y afectas á la garantía de obligaciones hipotecarias en circulacion	29,520.09	600,669.02
Obligaciones á cobrar—Saldo		33,335.65
Varios deudores—Saldo		94,119.42
Caja—Existencia en oro y billetes		12,094.78
		$ 2,447,264.18

Pasivo.

Capital—4,000 acciones de 500 $	2,000,000.00
Obligaciones Hipotecarias—Circulacion	311,964.59
Obligaciones á pagar—Saldo	9,150.11
Varios acreedores—Saldo	12,934.31
Lucros suspensos—Saldo	76,063.31
Fondo de reserva—Saldo	24,134.19
	2,447,264.18

s7-8 — Montevideo, Agosto 29 de 1873. *El Gerente.*

El Almanaque sencillo
DE
EL SIGLO
PARA 1874

Desde hoy está en venta en esta imprenta

COMPAÑIA DEL GAS
Colocacion de aparatos y cañerías

Con arreglo al contrato vijente de iluminacion á Gas, la Compañía tiene la obligacion y el derecho esclusivo de colocar las cañerías y aparatos para el uso del Gas.

...

SOCIEDAD
Pastoril del Cebollatí

Se convoca á los señores accionistas para la reunion general que tendrá lugar el Miércoles 10 de setiembre á las 3 de la tarde en el escritorio de la Sociedad, calle del 25 de Mayo, núm. 307, para presentar las cuentas, nombrar nuevo Directorio y tratar otros asuntos de interés.

3ª y última citacion con arreglo á los Estatutos.
s6-3 — *El Secretario*

Importante
EL Dr. MURIDGE Y C.ª
DENTISTAS AMERICANOS
25 de Mayo, 230 (frente á la Confitería Oriental)

...

ALMACEN
DE
Hipólito Garcia y C.ª
118—CALLE DEL CERRITO—118
(Frente al Banco Inglés)

Hay continuamente un rico y especial surtido de
CIGARROS HABANOS

...

DROGUERIA Y FARMACIA
DE
A. DEMARCHI H.nos Y C.ª
Calle del Cerrito, núms. 239, 241 y 243

SURTIDO GENERAL
DE DROGAS Y DE ESPECIALIDADES INGLESAS, FRANCESAS ITALIANAS Y AMERICANAS

Envases de cristal y porcelana

PRODUCTOS QUIMICOS PARA FOTOGRAFOS, TINTOREROS, CONFITEROS, ETC.
BOTIQUINES HOMEOPATICOS
DE CATELLAN, GARANTIDOS

Se aceptan pedidos directos de la campaña, haciendo referencia á casas de comercio conocidas en esta capital.

Artículos de primera calidad y á precios sumamente reducidos.

En la misma casa se dan

Letras de cambio sobre Italia y Suiza

[25-perm-3pg]

COÑAC
J. Y F. MARTELL

Los introductores especiales de este célebre coñac creen de su deber llamar la atencion del público á la gran ventaja de comprar el coñac Martell que lleva la etiqueta especial de un facsímile de su firma. Habiendo gastado fuertes sumas de dinero en perseguir á los falsificadores de su marca, los introductores pueden asegurar á sus marchantes la proteccion de la ley contra los falsificadores, que es una ventaja que ninguna otra marca tiene en este país. Los consumidores deben hacer sus compras solo en casas respetables y de reconocida honorabilidad, y se les ruega se fijen en las etiquetas que deben llevar el facsímile de la firma de los introductores en Buenos Aires:

MOORE Y TUDOR

Agentes en Montevideo: F. W. Moore y C.ª
-perm — Calle del Cerrito, núm. 131.



AL BELLO SEXO
JUVENTUD Y HERMOSURA!!!
CURA DE TODAS LAS IMPERFECCIONES DEL CUTIS
CON LA APLICACION DE LA CÉLEBRE
CREMA DE PERLAS
DE BARRI



Altamente recomendado para embellecer la cara, cuello, manos y brazos, dando maravillosamente el blanco puro y trasparente del

ALABASTRO
PRUÉBESE! PRUÉBESE! PRUÉBESE!

De venta en todas las boticas, perfumerías y establecimientos de fantasía.
Agentes:—A. Demarchi hnos. y Ca., calle del Cerrito 239, 241 y 243; Botica del Romano, Sarandí 323 y 27 Botica de Granwell, 25 de Mayo. — ju 21-perm.-12 p. por mes

CRESPON ELÁSTICO DE SALUD

...

Gonzalo Amador de los Rios
DOCTOR EN MEDICINA Y CIRUJÍA
ofrece sus conocimientos científicos al público de esta capital.

Su consultorio estará abierto todos los dias desde las diez hasta las doce.

Se dedica con especialidad á las enfermedades cutáneas, venéreas y sifilíticas, gotosas, huesosas y cancerosas, etc.

Los sábados desde las diez hasta la una, los destina para los pobres de solemnidad.

Cerrito, 171, altos primeros, núm. 1.
a21-perm-3ra.pág

PAPIER WLINSI

AVISOS MARÍTIMOS

COMPAGNIE DES
Messageries Maritimes de France

EL VAPOR PAQUETE FRANCÉS
NIGER
Comandante DE SOMER

Saldrá de aquí con destino á Burdeos el 11 de Setiembre á las 3 de la tarde, tocando en
RIO JANEIRO,
DAKAR y
LISBOA
Recibe carga y pasajeros para dichos puertos.

EL VAPOR PAQUETE FRANCÉS
RIO GRANDE
Comandante DELABARRE

Saldrá de aquí con destino á Burdeos el 27 de Setiembre á ... de la tarde, tocando en
RIO JANEIRO
BAHIA
PERNAMBUCO
DAKAR y
LISBOA

Recibe carga y pasajeros para dichos puertos.

Por mas informes y para tratar del flete de las mercancías ocúrrase á la Agencia, calle Piedras, 128.
El agente—*O. de Martrin Donos.*
s5-perm

BARCA AMERICANA
«COURSER»
PROCEDENTE DE NEW YORK

Se suplica á los consignatarios de carga, se sirvan presentar sus permisos de desembarco en casa del abajo firmado, para el sábado 6 del corriente; pasado ese dia las mercancías serán desembarcadas por cuenta y riesgo de quien corresponda.—No se admitirá reclamo alguno que no sea hecho en el acto de la descarga.—*Juan Shaw*, Rincon, 23; consignatario.
s5-3

LÍNEA SEMANAL
P. S. N. C.
THE
PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY
LÍNEA DE PAQUETES REALES BRITÁNICOS
Entre Liverpool y el Callao

Los siguientes (ú otros) vapores de esta Compañía saldrán

Para Europa

MAGELLAN	lunes	1 de	Setiembre.
PATAGONIA	id.	8 de	id.
COTOPAXI	id.	15 de	id.
CORDILLERA	id.	22 de	id.
GARONNE	id.	29 de	id.

El MAGELLAN, COTOPAXI y GARONNE tocarán en Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Lisboa y Liverpool.

El PATAGONIA y CORDILLERA tocarán en Rio Janeiro, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

Para el Pacífico

POTOSI	mártes	2 de	Setiembre
ILLIMANI	miércoles	10 de	id.
ISLAY	mártes	16 de	id.
BRITANNIA	miércoles	24 de	id.
JOHN ELDER	mártes	30 de	id.

El POTOSI, ISLAY y JOHN ELDER tocarán en Punta Arenas, Coronel, Valparaiso y Callao.

El ILLIMANI y BRITANNIA tocarán en Punta Arenas, Coronel, Valparaiso, Arica, Islay y Callao.

PRECIOS DE PASAJES DE MONTEVIDEO

	1.ª clase	2.ª clase	3.ª clase
Rio Janeiro	libs. est. 12	libs. est. 6	libs. est. 4
Bahia	20	10	6
Pernambuco	22	11	7
Lisboa	32	20	12
Burdeos	35	20	14
Liverpool	35	20	
Punta Arenas	20	15	
Valparaiso	40	[illegible]	[illegible]

...

ESCUELA CENTRAL

DE

INGENIEROS AGRÓNOMOS

ESTABLECIDA EN NUEVA PALMIRA

El Director de este Establecimiento tiene la satisfaccion de anunciar que de hoy en adelante no será preciso mandar la juventud á lejanos países, para seguir la carrera de Ingeniero.

Cuatro años de estudio teórico-práctico bastarán para conquistar sin salir del país este honroso título.

Los que deseen asegurar la felicidad de sus hijos dedicándoles á una carrera de tanto porvenir en el Rio de la Plata, dirigirán sus solicitudes á la Secretaría interina Calle de Colon núm. 132, Oficina de Inmigracion, donde se espenden gratis los reglamentos impresos.

La matrícula estará abierta todo el mes de Setiembre; y cumpliendo con lo que prescribe el artículo 3 del capítulo 2.º del Reglamento, por el órden de la presentacion las solicitudes, serán numeradas, pues no pudiendo ingresar mas que cincuenta alumnos quedarán como supernumerarios cuantos tengan el número de [illegible]

s2-15

Agencia Blandy

TELÈGRAMAS

EN LA ISLA DE MADERA

Es probable que la instalacion de comunicaciones entre Portugal y la Isla de Madera del telégrafo eléctrico sub-marino brasilero estará pronto para funcionar en el mes de Agosto del corriente año, y que la Agencia arriba mencionada en la referida Isla ofrezca al público la trasmision de telégramas que le sean remitidos bajo sobre cerrado y con direccion á la Agencia BLANDY, TELEGRAMA, MADERA.

La linea telegráfica establecida en la isla de Madera puede trasmitir telégramas para todas las estaciones telegráficas de Europa, Asia, Africa América y Australia, costando cada telégrama de veinte palabras 3/30 cts. en moneda fuerte á mas de los precios de la estacion de Lisboa.

Las personas en el continente sub americano que quisieran servirse de la Agencia Blandy para trasmitir telégramas deberán hacerlos acompañar de giros ó cartas de crédito sobre Portugal ó Inglaterra para el pago del costo de dichos telégramas y demás gastos de la Agencia.

Lisboa, 15 de Julio de 1873.
C. B. Blandy.

Los precios para la trasmision de telégramas de la Isla de Madera se suponen ser los siguientes.

PARA:

Portugal	£	á £	0.13.8
Gibraltar	»	á »	0.16.0
España	» 0.16.0	á »	0.18.0
Malta	» 1. 1.3	á »	1. 3.3
Francia	» 0.17.3	á »	1. 5.3
Inglaterra	» 1. 1.3	á »	1. 1.8
Alemania, Holanda, Dinamarca, Rusia, Noruega, Suiza, Suecia, Bélgica, Austria, Italia, Grecia, Turquía, etc	» 1. 5.0	á »	1.15.0
Egipto, puertos del mar Vermello, Turquía, Rusia Asiática, etc	» 1.10.0	á »	3.15.0
América del Norte, Antillas, etc.	» 3.15.0	á »	5. 5.0
India, Penang, Singapore, etc	» 4.10.0	á »	5.10.0
Java, China, Japon, etc.	» 6.10.0	á »	7.15.0
Australia	» 10. 0.0	á »	10.10.0

Por mas informes dirigirse á los agentes en Pernambuco.

Wilson, Rowes y C.ª
a30-30 Calle del Comercio núm. 11.

Fiesta Federal Suiza

Se invita á los Suizos todos á concurrir á la fiesta que tendrá lugar el 21 de Setiembre en el Nuevo Recreo en la Aguada—Las tarjetas se despachan en el local del «Club Suizo» calle Rincon 262 hasta el dia 15 del corriente.

s5-15 La Comision.

Legation de France

A MONTEVIDEO

Demande de renseignements ou invitation de se présenter concernant les Français dont les noms suivent.

1.—Garon, Jean Bertrand—Dussaillant—Rey Eugène—Maddeleine Cénac née Terrail.

2—Carabal—Machiavelli Josephine veuve Anserml—Lefèvre Désiré—Laussucq—Aubert—Dauzey—Bertrand, dit Henri.

Montevideo le 19 Aout de 1873. a20-1mes

Consulat Gral. de France

A MONTEVIDEO

Le Consulat Général de France à Montevideo chargé de porter à la connaissance des ... qu'elles concernent, les dispositions qui suivent relatives à l'application de la loi du 27 juillet 1872 sur le recrutement de l'armée.

Art. 1. Tout Français doit le service militaire personnel.

Art. 3. Tout Français qui n'est pas déclaré propre à tout service militaire peut être ... depuis l'âge de 20 ans jusqu'à celui de 40.

Art. 4. Le remplacement est supprimé.

Art. 7. Nul n'est admis dans les troupes ... s'il n'est Français.

Est Français: tout individu né en France ... Français—tout individu né en France d'... ger qui, dans l'année de sa majorité, ... qualité de Français—tout individu né à l'... d'un Français qui ... du Code Civil.

Art. 8 et 12. Chaque année, seront portés sur les tableaux de recensement: 1° les jeunes gens ... atteint l'âge de 20 ans révolus dans l'année ... te: 2° les jeunes gens omis dans les tirages antérieures, à moins qu'ils n'aient 30 ans ... l'époque de la clôture des tableaux.

En exécution des dispositions précitées ... ment en vigueur, tous les français établis dans la République Orientale de l'Uruguay ayant atteint ... de 20 ans au 31 décembre 1873, comme ... non portés dans les précédents tirages, à ... n'aient atteint 30 ans au 15 janvier 1874, ... présenter, dans le délai d'un mois, à ce Consulat Général ou à ses Vice-Consuls ou agents ... les Départements, pour se faire inscrire sur ... de recensement de l'année et prendre toutes ... mations qui leur seront utiles pour obéir ... de la loi du 27 juillet 1872.

La France compte sur le patriotisme ... français qui ne voudront pas décliner leur ... tion à des charges imposées à tous les citoyens ... çais. Ceux qui ne seraient pas accessibles à ... de considérations ne doivent pas ignorer ... posent à une pénalité; à leur retour en France ... toute protection leur sera refusée à l'étranger.

Montevideo, le 17 Aout 1873.
Par ordre de M. le Consul Général,
Le Chancelier, ...

a17-1mes

FOLLETIN 19

ÚLTIMAS AVENTURAS

DE

ROCAMBOLE

POR

PONSON DU TERRAIL

MISS ELLEN

La tabla habia sido aserrada por las dos puntas, de modo que no pudiese reposar como antes sobre las ... del suelo.

Despues, con dos clavos habian hecho una especie de eje, sobre el cual habia girado la tabla cuando la Irlandesa puso en ella los piés.

En todo el rededor, Polito buscó en vano los vestigios de una lucha.

En vista de todo esto, no le quedó duda de que la madre habia sido víctima de una ascechanza.

Pero, ¿qué habia sido de su hijo?

Polito no creia que le hubiesen asesinado, y sin embargo, antés de pasar adelante, se inclinó hácia la cisterna, separó la tabla, é introdujo en ella la luz.

El agua estaba tranquila y ningun cuerpo flotaba en su superficie.

La ausencia de toda traza de un crímen, conducia á pensar una de dos cosas.

Ó el Inglés se habia llevado al niño, ó bien Chapparot se habia constituido su guardian y su carcelero.

Partiendo de esta segunda hipótesis, Polito se puso á buscar detrás de las pilas de leña y de carbon, y encontró la entrada de la cueva subterránea.

Levantó la trampa que la cerraba, bajó resueltamente, y al cabo de unos veinte escalones, se encontró en un pasadizo húmedo y estrecho.

Allí se detuvo, y prestó atentamente el oido.

No era juguete de una ilusion, creyó haber oido gemidos ahogados.

El estrecho pasadizo iba á parar á la puerta de una cueva.

Polito se aproximó á ella, y á medida que marchaba, los gemidos se hacian mas distintos.

No cabia la menor duda: el niño estaba encerrado en aquella cueva.

Nuestro héroe examinó la puerta, los goznes, la cerradura..... y se convenció de que eran de una solidez á toda prueba. De consiguiente no habia que pensar en libertar al preso de seguida.

Pero Polito sabia todo lo que deseaba saber.

Los gemidos que oia atestiguaban dos cosas importantes: que el hijo de la Irlandesa estaba allí y sobre todo que vivia.

—¡Bueno! murmuró el jóven, volveré esta noche, cuando el carbonero vaya á cenar, y traeré todo lo necesario para arrancar los goznes de la puerta.

Y diciendo esto volvió para atrás y subió á la cueva superior.

Pero apénas habia salido de la escalera y cerrado la trampa, cuando oyó ruido en el patio.

Inmediatamente apagó la luz, y replegándose á un rincon, se quedó inmóvil en medio de las tinieblas.

El ruido que habia creido oir, no era una ilusion de sus sentidos.

Era el carbonero que venia hácia la primera cueva.

Chapparot entró á tientas, y se dirigió hácia el nicho donde ponia la vela y los fósforos.

Polito no perdió la cabeza, ni le abandonó un momento su presencia de espíritu.

Con el mayor silencio se deslizó detras de una pila de leña, y encogiéndose en aquel estrecho escondite, esperó sin moverse.

El carbonero, que seguia buscando entre tanto en su nicho, acabó por hechar un voto y dijo á media voz:

—¡Creo que he perdido la chola con este maldecido negocio!

Y saliendo de la cueva, volvió á cruzar el patio añadiendo:

—¡Bah! habré dejado la palmatoria en la tienda....

Entonces Polito corrió á hácia el nicho, y puso la vela en su lugar.

Cualquier otro que se hubiera hallado en lugar del atrevido pilluelo, se habria escapado á toda prisa, tomando el mismo camino por donde habia venido; pero el jóven no pensó un momento en ello: permaneció por el contrario, y esperó.

Pensaba con razon, que puesto que el carbonero habia ido á la tienda en busca de la palmatoria, es que iba á volver de seguida.

Polito se escondió de nuevo detrás de la pila de leña.

La tabla que cubria la cisterna, despues de haber dado paso al jóven, habia recobrado su posicion natural; y era muy probable que el carbonero no sospechase nada, con tal de que no viese á Polito.

Así se pasaron algunos minutos.

Despues se dejaron oir de nuevo los pasos de Chapparot en el patio, y á poco entró en la cueva.

El carbonero venia hechando pestes y venablos.

—¡Dónde diablos he puesto mi palmatoria! decia con cólera.

Esta vez traia en la mano una cerilla encendida, y en la otra un cesto de mimbres.

Polito retenia el aliento, y estaba tan bien escondido detrás de la pila de leña,—por cuyos intersticios podia perfectamente ver sin ser visto,—estaba tan bien escondido, decimos, que el carbonero lo hubiera buscado largo tiempo sin encontrarlo.

Pero Chapparot se creia solo, y estaba á cien leguas de pensar que lo estaban observando.

Pasó cerca del nicho, y maquinalmente volvió la cabeza hácia él.

La palmatoria estaba en el sitio acostumbrado.

—¡Vive Dios! esclamó, ¡apostamos á que me vuelvo loco?... Hace un momento, he buscado ahí la vela sin poder encontrarla.... y ahora está en su sitio. ¡El diablo me lleve, si ese inglés no me ha echado un sortilegio!

Y soltó una carcajada estúpida, que tenia en aquella ocasion algo de lúgubre, y siguió hablando en voz alta, como un hombre que tiene necesidad de aturdirse y se distrae con su propia voz.

—¡Con tal, añadió, que su dinero no esté tambien hechizado!.....

Discurriendo así, puso el cesto en el suelo, se sentó sobre un viejo tonel volcado, y colocando la vela que habia encendido, junto á sí, sacó del bolsillo una gruesa bolsa de piel.

La bolsa estaba llena de monedas de oro.

El interesado hijo de la Auvernia, antes de abrirla, se puso á hacerla saltar en la mano un momento, á fin de estasiarse con el ruido del oro.

Despues, no contento de esto, la vació poco á poco sobre el tonel.

Y en fin se puso á contar su tesoro pieza á pieza, y lo volvió á meter en la bolsa.

—¡Cincuenta hermosos luises!... murmuró; mil francos á buena cuenta!—Esto ya es algo... pero no importa; los otros mil son los que quisiera ver venir.

Y despues de un momento de silencio añadió;

—Ese condenado Inglés me ha dicho que vendrá mañana por el muchacho... y que me dará el resto. Veremos.—Entre tanto vamos á dar de comer á ese mico... porque, si se muere de hambre, el Inglés será capaz de no pagarme.

Polito no perdia ni una sola palabra de este monólogo.

Chapparot se dirigió hácia la escalera que conducia á la cueva convertida en calabozo, y Polito le vió pasar la mano sobre una viga y tomar una llave.

Aquella llave era la de la cueva sin duda.

—¡Bueno! se dijo Polito, así no tendré necesidad de traer herramientas, y podré sacar al chico en seguida.

El carbonero levantó la trampa y bajó la escalera.

Polito oyó distintamente el ruido de sus pasos en el pasadizo subterráneo, luego el de la llave en la cerradura, al volver en ella sus guardas enmohecidas, y mas claramente los gemidos, que redoblaron entónces de intensidad.

A poco fueron seguidos de un grito de dolor.

El brutal carbonero habia dado sin duda un puntapié al niño, para hacerle callar.

En seguida oyó Polito cerrar la puerta, y despues resonar en la escalera los pesados pasos del hijo del Cantal.

—¡Uf! esclamó Polito para sí, ¡se me hace tarde que se vaya!

Pero el carbonero, en vez de atravesar la primera cueva y pasar el patio, se detuvo cerca de la tabla que cubria la boca de la cisterna.

—Debe flotar sobre el agua,—murmuró Chapparot, haciendo sin duda alusion á la Irlandesa, á quien creia muerta. Vamos á ver...

Y se inclinó para levantar la tabla.

Entónces Polito sintió turbarse su vista y toda su sangre afluir á su cabeza.

El carbonero iba probablemente á descubrir la escala, y esto, ¿no le haria comprender que alguno habia venido por aquel singular camino?....

XLV

Polito era un jóven dotado de sangre fria, y si no le era posible evitar la primera emocion del momento, sabia al menos reprimirla bien pronto.

La trampa se hallaba colocada entre él y la puerta del patio, y de consiguiente le estaba cortada toda retirada, á menos que no pasase sobre el cuerpo del carbonero.

Esta posicion escabrosa le hizo pensar por un momento en arrostrar la situacion y tomar la defensiva.

Armóse pues de un leño, que tendria una vara de largo y era grueso á proporcion, y se hizo de él una maza.

Si el carbonero llegaba á descubrirlo, tenia con que responderle, y con que ponerle tal vez á las primeras de cambio fuera de combate.

Pero en el momento de alzar la trampa, Chapparot vaciló durante algunos segundos y se levantó bruscamente.

—¡Voto á Sanes! esclamó, ¡parece mentira el efecto que esto me hace! . . . .

Y moviendo con ira la cabeza, se bajó de nuevo, pasó un dedo por el anillo que servia para levantar la tabla, tiró un instante para sí, y al cabo la dejó caer por segunda vez.

Y alzándose furioso, lanzó una espantosa blasfemia.

—¡Soy un gallina, no hay mas que decir! añadió.

Y retrocedió un paso como aterrado.

—¡Es el remordimiento que le ahoga! pensó Polito.

Sin embargo, la tenacidad proverbial de los hijos de la Auvernia, no podia desmentirse completamente: y así Chapparot vino por tercera vez á la carga, apurando todo su innoble vocabulario de injurias contra sí mismo.

Pero por tercera vez le faltó valor.

—¡Es cosa fuerte! decia el miserable. El mismo efecto me hace ahora, que cuando despaché á mi mujer . . . . La bribona no valia gran cosa, es verdad; pero en fin, cuando sentí que estaba muerta . . . por mas que hice, no pude mirarla. ¡No hay que decir! perdí la chabeta lo mismo que hoy; y si los curiosos no hubieran sido tan bestias, me cojen marron y me hacen segar el cuello en la plaza de la Roquette.

Como se vé, aunque notable comerciante de Paris y tendero con patente, el carbonero Chapparot sabia bien la jeringonza de los ladrones.

Para él, los jueces eran los curiosos, y ser cogido marron equivalia á decir ser cogido infraganti.

Polito, emboscado siempre tras la pila de leña, no perdia una palabra ni un gesto del carbonero.

Los bribones, taciturnos y callados de ordinario, se indemnizan ámpliamente de su estudiado silencio, cuando están solos ó se creen sin testigos.

Entónces se entregan á interminables monólogos, en los que se prodigan la alabanza ó el vituperio.

Así Chapparot, por no faltar á la regla general, se distraia ahora discurriendo sobre los hechos que cargaban su conciencia, y estaba á cien leguas de pensar que oidos humanos le escuchaban.

—Despues de todo, añadió, acaso me sucede esto porque tengo el estómago vacío, esta noche trincaré un poco mas de lo regular, y entónces tendré mas ánimo.

Hecha esta transaccion consigo mismo, Chapparot se alejó de la trampa, con gran contentamiento de Polito, que no podia ya soportar por mas tiempo la situacion en que se hallaba.

Su molestia física y moral habia llegado á su colmo.

El jóven era animoso; pero como todo verdadero hijo de Paris, reunia á esta cualidad mayor dósis de astucia.

Es cierto que en caso de necesidad se hubiera defendido con valor, aunque el carbonero, con sus formas hercúleas, tenia un puño capaz de derribar á un toro de un solo golpe.

Pero Polito estaba enteramente desnudo.

Y sabido es, que un hombre en ese estado y con los piés descalzos, pierde la mitad de su seguridad y una parte de su fuerza.

Nuestro héroe respiró pues con mayor libertad, cuando vió al carbonero meter en el nicho la palmatoria, apagar la luz, ir á tientas á la puerta, y atravesar el patio con paso mal seguro.

Entónces Polito no vaciló mas y salió de su escondite.

Buscó á tientas la trampa, se colocó sobre ella, y marchó hácia uno de sus estremos hasta que, haciendo báscula, le precipitó en la cisterna, como habia sucedido á la Irlandesa.

Despues, nadando con un brazo, tiró de la escala, la hizo flotar de nuevo, y se dirigió empujándola hácia el orificio de la cisterna por donde habia entrado.

En este sitio habia una diferencia de nivel, y Polito pudo convencerse de que el agua era ménos profunda, y que gracias á su elevada estatura, podia tenerse de pié con la cabeza fuera del agua.

De este modo pudo, con mayor comodidad, colocar la escalera como la primera vez, y subir á la tienda del carretero.

El pobre jóven estaba transido de frio.

Despues que la tienda se hallaba desocupada, la madre de Polito tenia la costumbre de poner allí á secar su ropa.

Habia atado una cuerda de una pared á otra, y en este momento se veian tendidas allí varias prendas y entre ellas un par de sábanas.

Polito las tomó, y se envolvió en ellas para secarse.

Despues se vistió sin ruido, conservó los zapatos en la mano, y corrió á mirar por el ojo de la llave y luego á aplicar el oido á la puerta que daba al portal de la casa.

Su madre habia vuelto y preparaba su comida. Oíase hervir, en un hornillo encendido en la puerta, una cazuela llena de grasa, y el olor á chamusquina vino á herir el olfato de Polito.

—¡Diablo de cebollas! esclamó, ya tenemos para rato. Y yo que no quiero que mi madre me vea.....

En efecto, no era probable que la portera dejase su tabuco hasta acabar de preparar la cena.

Polito daba diente con diente. Ademas el baño que habia tomado le habia abierto de una manera atroz el apetito.

En fin, el olor de las cebollas que cocian lentamente en la cazuela, le hizo tomar una gran resolucion.

—Despues de todo, se dijo, ¿Quién sabe? Hay quien ha visto porteros que han sabido guardar un secreto durante toda una noche. Voy á ver si logro enredar á mamá.

Y abrió intrépidamente la puerta, encontrándose faz á faz con su madre, que hizo un gesto de asombro.

Polito le puso una mano en la boca.

—¡Vamos! mamá, la dijo, no os prepareis á gritar como de costumbre, y tened juicio una vez en vuestra vida.

—¡Cómo! pillastron! exclamó la portera indignada.

El travieso jóven la atrajo hácia el fondo de la portería y la dijo:

—¿Quereis que hagamos fortuna?—Eso depende de vos.

—¿Qué diablos de tonterías vienes á contarme? dijo la buena mujer, acostumbrada á los continuos proyectos y perpétuas ilusiones de su hijo.

—Ahora no digo tonterías mamá.

—Pero, ¿de dónde vienes, mala cabeza?

—Voy á decíroslo.

Y Polito fué á la puerta de la tienda, la cerró y se metió la llave en el bolsillo.

—¡Jesus! Dios mio! murmuró la buena mujer, mi hijo ha perdido el juicio.

—Madre, dijo Polito gravemente, aquí donde me veis, voy á ser, cuando menos, comisario de policía.

La portera se encogió de hombros y alzó los ojos al cielo.

—Ademas, continuó Polito, empezaré por embolsar una buena prima.

—Pero, . . .

—No hay pero que valga. La cosa es así y no puede ser de otra manera. Y yo os compraré un vestido nuevo, como no lo habeis tenido jamás.

La portera contemplaba á su hijo con estupor.

Polito añadió cambiando de tono:

—¿Qué es lo que guisais ahí?

—Tocino con cebollas.

—¿Y está á punto?

—Casi, casi. Pero no es de eso de lo que se trata.

—Al contrario mamá. Es un medio.

—¿Para llegar á ser comisario?

—Sí, mamá.

—¡Tunante! ¿es que te burlas de mí? . . . . Y ante todo, ¿qué has ido á hacer á la tienda?

—Eso no os importa.

—¡Bribon! ¿es así como hablas á tu madre?

—Ya os esplicaré todo eso. Por ahora, mamá, dadme una botella de vino—¡Ah! no es menester; aquí hay una.

Y cogió una botella que estaba sobre la mesa.

—Dadme un buen pedazo de pan. Bueno. Y ahora esto. . . .

Y tomó la cazuela que estaba en el hornillo.

La portera quiso gritar, pero Polito la interrumpió.

—¡Cuidado, mamá! esclamó; si dais escándalo, no llegaré á ser comisario.

Y con el pan bajo el brazo, la cazuela humeando en una mano y la botella en la otra, Polito se lanzó por la escalera, diciendo á su madre:

—No os tomeis cuidado.—No hago mas que subir y bajar y . . . . ya hablaremos.

Y subió cuatro á cuatro los escalones, diciendo para sí:

—Despues del baño que ha tomado la pobre mujer, no le vendrá mal un bocado. De seguro.

XLVI

Pero la tia Vincent,—tal era el nombre de la madre de Polito,—no era mujer de bastante abnegacion para dejar así escapar su cena y tomar el camino de los tejados.

De consiguiente se lanzó tambien por la escalera, y subió con tal rapidez, á pesar de sus años, saltando dos á dos los escalones, que llegó al último piso, justamente en el momento en que Polito entraba en el desvan con su botin en la mano.

La portera entró tras él, y arrojó un grito agudo al encontrarse en presencia de una mujer jóven aún y bella, que la miraba con un asombro lleno de inquietud.

La tia Vincent creyó comprenderlo todo, precisamente porque no comprendia nada de lo que veia.

Y llena de una púdica indignacion esclamó:

—¡Ah! vagabundo! ..... ¡ah! malvado!..... ya te daria un guisado de mis manos, una botella de á catorce, y pan blanco por añadidura para regalar á tus.. doncellas!

Polito ántes de responder, puso la cazuela, el vino y el pan sobre una mesa que se encontraba en un rincon del desvan; y en seguida, cerrando la puerta cogió á su madre por la cintura y la arrastró literalmente hasta sentarla en una silla.

—Ahora, madre, puesto que habeis venido aquí sin necesidad, dijo, callad el pico, y escuchadme.

Habia en la voz y en el gesto de su hijo tal aire de autoridad, que la portera se calló, y se quedó contemplándolo con la boca abierta.

—¿Veis á esta mujer? añadió Polito, designando á Jenny que temblaba como una azogada.

—Sí, ¿y bien?

—Sin mí, á estas horas estaria muerta.

—¿Qué quieres decir?

—Ya conoceis á Chapparot, el carbonero del pasaje...

—Sí, el que ha asesinado á su mujer.

—Precisamente, mamá.—Pues bien, esta tarde mismo ha echado á esta pobre mujer á la cisterna, en donde yo la he pescado hace una hora.

Los cabellos sueltos de la Irlandesa estaban aún empapados de agua, y una sola ojeada de la portera, la bastó para convencerse de que su hijo no la engañaba.

La tia Vincent era habladora, vocinglera y chismosa, pero, lo mismo que su hijo, tenia buen corazon.

Así, luego que estuvo convencida de que no se trataba de una desvergonzada comedianta de los teatros que frecuentaba su hijo, ni de alguna bribona recogida quién sabe dónde....y que Polito, en fin, le decia la verdad; tuvo compasion de la desgraciada Irlandesa, y escuchó con interés el relato de sus aventuras.

Polito despues de añadir lo que sabia, con todos sus detalles, acabó por asegurar á la Irlandesa que su hijo vivia, y le juró que él lo volveria á sus brazos dentro de algunas horas.

Al mismo tiempo, la tia Vincent obligaba á Jenny á comer y á beber para reparar sus fuerzas, y Jenny, pensando en su hijo y en la promesa que Polito acababa de hacerle, lloraba de alegria.

—Veamos, mamá, dijo entonces el jóven; en ocasiones como esta es necesario tener juicio, y no echarlo todo á rodar con habladurías. Tanto vos como yo, *debemos tener pésquis*, y mordernos la lengua.

La portera le miraba sin comprenderlo.

—Ya podeis pensar, añadió Polito, que si Chapparot el carbonero ha intentado asesinar á esta mujer, á quien no conocia, echándola en la cisterna, es porque le han pagado para hacerlo. Yo le he visto contar el oro que le han dado.

—¡Ah! el canalla! esclamó la portera.

—Por consiguiente, prosiguió Polito, no es él solo quien quiere acabar con esta pobre mujer; es necesario guardarla de los otros.

—En eso tienes razon, dijo la tia Vincent.

—Yo iria de seguida á dar parte al comisario; pero si Chapparot ve venir á los agentes, seria capaz de asesinar al niño.

La portera se estremeció y Jenny se echó á temblar.

—Es necesario pues que esta mujer permanezca aquí, hasta que tengamos á su hijo.

—Sí, sí.

—Que tengais cuidado de ella....

—¡Oh! puedes contar con eso.

—Y que nadie absolutamente la vea.

—Seguro.

—Ademas, es preciso que me prometais contener vuestra lengua; no así por decir, sino formalmente.

—Te lo prometo.

—Y de no ir á visitar las vecinas.

—No me moveré de aquí.

—Bien, dijo Polito, de ese modo todo irá bien.—¡Ea! ya son las seis y empieza á ser noche. Este es el momento en que Chapparot cierra su tienda, y va á tomar un bocado al figon. Aprovechemos esta circunstancia.

Y dejando á la Irlandesa al cuidado de su madre, Polito se lanzó á la escalera y bajó á horcajadas por el pasamanos, como tenia de costumbre.

En seguida salió de la casa, y se fué otra vez á pasearse al pasaje. Las lavanderas habian acabado por notar este manejo, y una de ellas llamada Paulina, le lanzó una tierna ojeada.

Chapparot estaba otra vez en su puerta, y ahora, menos preocupado sin duda, vió á Polito y frunció duramente el ceño.

No porque tuviese la mas remota idea de que el jóven se ocupase de él y le estuviera espiando.

El feroz carbonero estaba muy lejos de sospechar lo que hacia Polito; pero no pudo dominar un arranque de cólera, al verlo pasar y repasar por delante de las lavanderas.

Y es que este bruto con figura humana, este hombre desalmado que habia asesinado á su mujer y abandonado á su hija.... este miserable que vivia bajo el peso de la animadversion universal, sentia despertarse entre la escoria de todas sus malas pasiones, otra pasion nueva; la de los celos.

Las alegres canciones y continuas risotadas de las jóvenes lavanderas, habian empezado por impacientarlo; pero poco á poco fué fijando en ellas la atencion, y habia visto una,—la misma Paulina precisamente que dirigia sus amorosas miradas á Polito,—que le habia hecho estremecerse de piés á cabeza.

Chapparot era un hombre establecido, tenia dinero, y la linda lavandera no poseia probablemente una blanca.

Era viudo, y nada le impedia volver á casarse, y animar su interior con una esposa jóven y bella.

Chapparot habia pensado en esto un buen dia, y cuando, con un saco de carbon ó una cuba de agua al hombro, pasaba por delante de las lavanderas, no dejaba de echar una mirada de siniestra codicia hácia la jóven, que deseaba convertir en *madama* Chapparot.

Estos antecedentes explican el arranque de cólera y de despecho del Auvernlano al fijar su atencion en Polito.

El astuto jóven, que estaba allí en realidad esperando que el carbonero se marchase, aparentaba con la mayor naturalidad ocuparse exclusivamente de las lavanderas, y esto habia excitado los celos del feroz Chapparot.

Paulina salió á la puerta á vaciar una cubeta de agua de jabon.

—¡Agua va! dijo riéndose.

Polito retrocedió algunos pasos.

—¡Ah! señor Polito, añadió la traviesa muchacha, parece que no os gusta mojaros los piés.

—¡Calla! exclamó Polito, que no hacia nunca ascos á una chica guapa, ¿vos me conoceis?

—¡Pardiez!

—¿Y de dónde me conoceis?

—¡Toma! os he visto representar la comedia en vuestro teatro: en los *Delas'-Com'* (1). ¿no es cierto?

—Es verdad.

—¡Y cómo me habeis hecho reir! ¡si lo supierais!....

Polito se sintió halagado en su amor propio.

—¡Ay! cuánto os agradeceria, añadió Paulina, el que me dierais un billete de teatro uno de estos dias....

—Ciertamente que os lo daré...... siempre que querais.

—Sereis el rey de los hombres. Os doy desde ahora las gracias. Pero ¡chito! el ama mira hácia aquí... Si quereis verme esta noche, á las nueve....

—¡Donde?

—A la entrada del pasaje. Allí me encontrareis.

Y Paulina volvió precipitadamente á la tienda.

Chapparot estaba pálido de furor. Habia cerrado su tienda, pero no se movia del pasaje.

—¡Hola! viejo pícaro! dijo para sí Polito, se me figura que me miras demasiado.

Y se fué para no despertar por mas tiempo la atencion del carbonero.

Entonces este se puso en camino á su vez.

La noche habia cerrado por completo, y la esplanada del matadero se hallaba desierta.

Polito entró por ella y siguió tranquilamente atravesándola.

—Tan pronto como vea á ese miserable, se decia, perfectamente instalado en su figon, volveré á escape, y muy luego estará dado el golpe.

Pero cuando Polito,—usando de un ardid familiar á las gentes de policía que en vez de seguir á un hombre, lo *enfilan*, segun su expresion, es decir que pasan delante,—cuando Polito, decimos, se hallaba en medio de la esplanada, oyó que corrian tras él.

Volvióse de pronto, vió que el que así venia era Chaparott, pero antes de que pudiera prevenirse, el carbonero se echó sobre él, le cogió por el cuello, y le dijo con concentrado furor:

—¡Ah! ¿con que ahora vienes á mezclarte en mis negocios? .... ¡Vas á ver lo que te cuesta, alfeñique!

Y le apretó de tal modo las manos al rededor del cuello, que el pobre Polito se quedó por un momento sin accion y medio sofocado.

XLVII

Sorprendido por este brusco ataque, el jóven se engañó sobre su causa, é interpretó mal las palabras pronunciadas por Chapparot

No podia suponer que hiciesen alusion á las lavanderas, y creyó que conocia todo lo que habia pasado.

—¡Ah! canalla! dijo con voz ahogada, si no me sueltas te hago ir á la guillotina.

Chapparot arrojó un grito de furor, y aflojó las manos dejando desasirse á Polito.

Este aprovechó aquel momento de tregua, y añadió con mas fuerza:

—Tú has asesinado á tu mujer, y yo tengo la prueba.

Chapparot soltó una carcajada feroz.

—Ya sé, repuso, que tódos decís eso en el barrio; pero se me da un pito de vuestros chismes.

—¿Y la inglesa que has echado en la cisterna?..... añadió Polito, que creia poder escapar al carbonero inspirándole un terror profundo.

Pero el jóven se engañaba.

Chapparot era una de esas naturalezas violentas, feroces y brutales, que se exaltan en el crímen, y que al verse descubiertas pierden toda conciencia de sus actos y no hay obstáculo que las detenga.

—¡Ah! ¿sabes eso tambien? dijo.

Y arrojándose de nuevo sobre Polito, lo estrechó en sus brazos y empeñó con él una lucha cuerpo á cuerpo.

Esta escena tenia lugar,—ya lo hémos dicho,—en la solitaria esplanada, donde se elevaba antes el matadero de Menilmontant.

Al norte, la calle de Saint-Maur, que no tiene mas que una acera de casas; al sur, la avenida Parmentier, donde no se ven mas que algunas casas separadas unas de las otras; al este, la calle de los Amandiers, á continuacion de la del Chemin-Vert; y al oeste, la calle de San Ambrosio.

La noche habia cerrado, como sucede con frecuencia en Paris el invierno, casi de golpe, y acompañada de una de esas nieblas bajas que ponen el piso cenagoso, y hacen que todo el mundo se recoja mas temprano.

De consiguiente Chapparot y Polito se hallaban solos.

Polito llamó una ó dos veces en su socorro, pues el carbonero lo ahogaba; pero sus gritos sofocados, se perdian en aquella vasta llanura sin ser oidos de nadie.

Polito era jóven y vigoroso, pero no tenia la fuerza hercúlea del carbonero.

Largo tiempo luchó como un desesperado, muchas veces procuró desasirse, valiéndose de la mayor agilidad que le daban sus años, mas siempre fueron vanos sus esfuerzos, y al fin su enemigo acabó por echarle la zancadilla y derribarlo por tierra.

Chapparot entónces le apoyó una rodilla en el pecho, y le dijo con voz entrecortada:

—¡Ah! ¿con qué sabes tantas cosas?... Bueno; anda á contarlas al otro mundo.

Y le dió una puñalada con una navaja que llevaba siempre en el bolsillo, y que habia sacado y abierto rápidamente.

Polito lanzó un gemido ahogado y quedó sin movimiento.

Entonces el carbonero se levantó, con los ojos inyectados de sangre, la mirada estúpida, y cubierta de sudor la frente.

Polito yacia inanimado á sus piés.

Chapparot creyó que lo habia matado, y dejó escapar una carcajada siniestra, la carcajada de un insensato, que hace temblar á cuantos la oyen.

—¡No voy mal! dijo con tono de espantosa ironía, y van tres! . . . . dos mujeres y un hombre!! . . . Este pobre diablo tenia razon: ¡yo acabaré en la guillotina!

Diciendo esto, dió un paso hácia atrás, y sintió que sus piernas vacilaban.

Entonces se detuvo, paseando una mirada ardiente en su rededor, pero sin atreverse ya á mirar á su víctima.

Los asesinos presentan á veces el fenómeno,—acabado de perpetrar un crímen,—de un embotamiento completo de todas las facultades físicas y morales. Esto sucedia á Chapparot, y tal vez hubiera permanecido largo tiempo allí sin pensamiento ni accion, á no haberse oido en aquel momento un ruido de voces y de pesos.

Eran cuatro ó cinco trabajadores que subian por la calle del Chemin-Vert, y que se retiraban á sus casas.

Entonces Capparot huyó desalentado, y corrió con una velocidad increible hasta la calle de San Ambrosio.

Pero una vez allí, y en sitio mas concurrido, el carbonero moderó el paso, bajó al boulevard del Príncipe Eugenio, se dirigió hácia el canal de San Martin, y erró de derecha á izquierda, tan pronto á paso precipitado, tan pronto deteniéndose, ya arrastrándose con esfuerzo, ya apoyándose en la pared, como un borracho que pierde el equilibrio.

Las últimas palabras de su víctima, resonaban siempre en su oido.

Chapparot tenia miedo de la guillotina.

Sin embargo, la llovizna que comenzaba á desprenderse de la niebla, y el viento frio y vivo de la noche, calmaron algun tanto su fiebre y pudo tranquilizarse un poco.

—Despues de todo, se dijo, nadie me ha visto: ¿quién puede decir que he sido yo?

Los que se ocupan de estadística criminal, han notado tres cosas que se reproducen invariablemente en toda clase de individuos.

La primera es que el asesino, una vez perpetrado su crímen, piensa de seguida en los medios de probar la coartada.

La segunda es que se apodera de él una sed ardiente, y que corre á apagarla á la primera taberna que encuentra.

Y la tercera en fin, que despues de haber ahogado su razon en la bebida, busca un lugar de prostitucion para acabar de aturdirse.

Chapparot, siguiendo esta ley al parecer invariable, tomó naturalmente el camino de la taberna que frecuentaba habitualmente.

Era la hora en que la concurrencia se hace mas numerosa y las conversaciones mas animadas.

Chapparot entró, procurando parecer lo mas tranquilo posible, y como su aspecto era de ordinario taciturno y sombrío, é inspiraba á todo el mundo una repulsion mezclada de terror; nadie extrañó [illegible] compuesta fisonomía, y ninguno le dirigió la [illegible]

Fué pues á sentarse á un rincon, donde [illegible] una mesa vacante.

El mozo del figon le trajo su *ordinario*, [illegible] una sopa, un trozo de vaca, un cuartillo de vino [illegible] pedazo de queso.

La indiferencia general de todos los que le [illegible] acabó de calmar al carbonero. Comió como [illegible] tumbre, bebió su cuartillo de vino, luego otro [illegible] pues pidió una copa de aguardiente.

Trajéronle la copa y una redoma numerada, [illegible] es costumbre en las tabernas, á fin de poder [illegible] la cantidad de líquido que se bebe.

En el estado de excitacion en que se hallaba [illegible] carbonero era mas sensible á la embriaguez [illegible] su estado normal.

Bebió su copa de aguardiente, despues [illegible] poco á poco otras dos, y así llegó hasta las diez de la noche, hora en que en fin se decidió á partir, [illegible] bien en que pensaban ponerlo á la puerta, pues el establecimiento se cerraba á las diez.

Salió pues dando traspiés, y como no tenia [illegible] muy claras, tomó maquinalmente el camino [illegible] guia de ordinario.

Pasó el canal, torció á la izquierda por delante de la Iglesia de San Ambrosio, y siguió la calle [illegible] nombre.

Pero cuando llegó al otro extremo, que da [illegible] en la explanada, se detuvo bruscamente, dió [illegible] para atrás y tomó vacilando por una callejuela que salia, dando un rodeo, á la avenida Parmentier.

Del mismo modo que no habia osado [illegible] trampa de la cisterna, por temor de ver el cadáver de la Irlandesa flotando sobre el agua, así tampoco nada de este mundo hubiera querido pasar [illegible] cuerpo de aquel jóven, á quien creia haber [illegible] una puñalada.

Se dirigió pues á la avenida Parmentier, [illegible] por ella, llegó á la calle de lo Amandier, [illegible] pasaje donde estaba su tienda.

A pesar de su embriaguez, Chapparot repetia mentalmente de minuto en minuto:

—¿Quien puede decir que he sido yo?...

—¿Es que alguien me ha visto?..... [illegible] he pasado la noche en la taberna, donde [illegible] chisima gente . . . todos pueden servirme [illegible]

---

(1) Abreviacion de *Delassements-Comiques*, nombre de un teatro popular del boulevard del Temple.